Europaparlamentet
2019-2024

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

2020/0277(COD)

28.1.2022

ÄNDRINGSFÖRSLAG
82 - 401

Förslag till betänkande
Juan Fernando López Aguilar
(PE697.631v01-00)

Hantering av krissituationer och force majeure-situationer på migrations- och asylområdet

Förslag till förordning
(COM(2020)0613 – C9-0308/2020 – 2020/0277(COD))

Ändringsförslag 82
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till lagstiftningsresolution
Punkt 1

Förslag till lagstiftningsresolution	*Ändringsförslag*
1. ***Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen***.	1. ***Europaparlamentet förkastar kommissionens förslag och återförvisar texten till kommissionen***.

Or. en

Ändringsförslag 83
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till lagstiftningsresolution
Punkt 1

Förslag till lagstiftningsresolution	*Ändringsförslag*
1. ***Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen***.	1. ***Europaparlamentet förkastar kommissionens förslag***.

Or. en

Ändringsförslag 84
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till lagstiftningsresolution
Punkt 1

Förslag till lagstiftningsresolution	*Ändringsförslag*
1. ***Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.***	1. ***Europaparlamentet förkastar kommissionens förslag.***

Or. en

Ändringsförslag 85
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Avdelning 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om hantering av ***krissituationer och force majeure-situationer*** på ***migrations- och*** asylområdet (Text av betydelse för EES)	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om hantering av ***nödsituationer*** på asylområdet (Text av betydelse för EES)

Or. en

Ändringsförslag 86
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Avdelning 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om hantering av krissituationer ***och force majeure-situationer*** på migrations- och asylområdet (Text av betydelse för EES)	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om hantering av krissituationer på migrations- och asylområdet (Text av betydelse för EES)

Or. en

Ändringsförslag 87
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Avdelning 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om hantering av ***krissituationer och force majeure-situationer*** på ***migrations- och*** asylområdet (Text av betydelse för EES)	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om hantering av ***nödsituationer*** på asylområdet (Text av betydelse för EES)

Or. en

Motivering

Before introducing new concepts in EU law, we must assess how they interlink with the existing legislation and concepts defined. Over the past years, the lack of these definitions has led to a large degree of discretion for Member States to apply EU laws. While the Pact focuses on a shift to a more balanced narrative, the emphasis on the concept of 'crisis' prolongs the 2015 crisis approach and gives an impression that nothing has changed in the past years. Therefore, we suggest to use the legal term 'emergency' that includes a number of safeguards and is referred to in EU case law, including in the field of asylum.

Ändringsförslag 88
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna vilken grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna, och är rättvis för tredjelandsmedborgare.	***utgår***

Or. fr

Ändringsförslag 89
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och ***kontroll*** av ***de*** yttre ***gränserna*** vilken grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna***, och är rättvis för tredjelandsmedborgare***.	(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör ***där det är möjligt*** säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, ***förebyggande av olaglig*** invandring och ***strikt förvaltning*** av ***unionens*** yttre ***gränser*** vilken grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna.

Or. en

Ändringsförslag 90
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl***,*** invandring ***och kontroll av de yttre gränserna*** vilken grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna, och ***är rättvis för tredjelandsmedborgare***.	(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl ***och*** invandring vilken grundar sig på ***rättvis ansvarsfördelning och*** solidaritet mellan medlemsstaterna, och ***till fullo respekterar och garanterar tredjelandsmedborgares och statslösa personers rättigheter i enlighet med artikel 1.1 i 1954 års konvention angående statslösa personers rättsliga ställning***.

Or. en

Ändringsförslag 91
Emmanouil Fragkos, Jorge Buxadé Villalba, Beata Kempa

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av ***personer*** vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna vilken grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna, och är rättvis för tredjelandsmedborgare.	(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör***, i den mån föredragen tillåter det,*** säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av ***medlemsstaternas medborgare*** vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna vilken grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna, och är rättvis för tredjelandsmedborgare.

Or. en

Ändringsförslag 92
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna ***vilken*** grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna, och ***är rättvis för tredjelandsmedborgare***.	(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör ***som en allmän regel*** säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna ***som*** grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna, ***gynnar europeiska medborgare*** och ***beaktar tredjelandsmedborgares grundläggande rättigheter***.

Or. fr

Ändringsförslag 93
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna vilken grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna, och är rättvis för tredjelandsmedborgare.	(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna vilken grundar sig på ***rättvis ansvarsfördelning och*** solidaritet mellan medlemsstaterna, och ***även*** är rättvis för tredjelandsmedborgare.

Or. en

Ändringsförslag 94
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Lena Düpont, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, ***invandring*** och kontroll av de yttre gränserna vilken grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna, och är rättvis för tredjelandsmedborgare.	(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, ***migration*** och kontroll av de yttre gränserna vilken grundar sig på ***rättvis ansvarsfördelning och*** solidaritet mellan medlemsstaterna, och är ***även*** rättvis för tredjelandsmedborgare.

Or. en

Ändringsförslag 95
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Unionen som utgör ett område med	(1) ***I krissituationer bör*** unionen som

frihet, säkerhet och rättvisa ***bör säkerställa att det inte förekommer någon*** kontroll av personer vid de inre gränserna***, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna vilken grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna, och är rättvis för tredjelandsmedborgare***.	utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa ***inte hindra*** kontroll av personer vid de inre gränserna.

Or. en

Ändringsförslag 96
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna vilken grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna, och är rättvis för tredjelandsmedborgare.	(1) Unionen som utgör ett område med frihet, säkerhet och rättvisa bör säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna vilken grundar sig på solidaritet ***och rättvis ansvarsfördelning*** mellan medlemsstaterna, och är rättvis för tredjelandsmedborgare.

Or. en

Ändringsförslag 97
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(1a) Ett verkningsfullt genomförande av EU:s regelverk på asylområdet med full respekt för sökandenas

grundläggande rättigheter och en rättvis ansvarsfördelning är viktiga delar i ett väl fungerande unionssystem för asyl. I en nödsituation bör en medlemsstat inte avvika från EU:s regelverk på asylområdet utan stödjas av andra medlemsstater genom en obligatorisk omplaceringsmekanism.

Or. en

Ändringsförslag 98
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(1a) Europeiska unionen bör säkerställa att det förekommer kontroll av personer vid de inre gränserna och stärka de yttre gränserna med respekt för medlemsstaternas suveränitet.

Or. fr

Ändringsförslag 99
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) ***Därför krävs en övergripande strategi där målet är att bygga upp ömsesidigt förtroende*** mellan medlemsstaterna.	(2) ***Mot bakgrund av det oproportionerliga ansvar som läggs på de första inresemedlemsstaterna enligt förordning (EU) nr 604/2013 är det nödvändigt att utforma ett nytt system med full respekt för artikel 78.1 i EUF-fördraget baserat på en rättvis andel av ansvaret och solidariteten*** mellan medlemsstaterna ***för ansökningar om***

internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 100
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) Därför krävs en övergripande strategi där målet är att ***bygga upp ömsesidigt förtroende*** mellan medlemsstaterna.	(2) Därför krävs en övergripande strategi där målet är att ***stärka det ömsesidiga förtroendet*** mellan medlemsstaterna***, säkerställa en rättvis ansvarsfördelning och full respekt för asylsökandes, flyktingars och migranters rättigheter***.

Or. en

Ändringsförslag 101
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Den övergripande strategin bör ***sammanföra politiken*** på ***områdena*** asyl, ***migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland*** aktivering av en ***obligatorisk solidaritetsmekanism, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för***	(3) Den övergripande strategin bör ***fastställas en gemensam ram för unionens och medlemsstaternas åtgärder*** på ***området*** asyl, ***genom att upprätthålla och utveckla principerna om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning, särskilt*** aktivering av en ***obligatorisk och automatisk omplaceringsmekanism***.

att motverka att det uppstår kriser.

Or. en

Ändringsförslag 102
Emmanouil Fragkos, Beata Kempa, Jorge Buxadé Villalba

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.	(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland ***a) en mekanism för överföring av asylsökande till säkra tredjeländer som ligger i närheten till asylsökarnas ursprungsländer, b)*** aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, och ***c)*** att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.

Or. en

Ändringsförslag 103
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd	(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd

av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.	av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar ***i förordning (EU) XXX/XXX [förordning om asyl- och migrationshantering]*** behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.

Or. en

Ändringsförslag 104
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att ***unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, och att*** samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.	(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.

Or. en

Ändringsförslag 105
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) ***Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin*** bör säkerställa ***att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en obligatorisk*** solidaritetsmekanism, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår ***kriser***.	(3) ***Det nya systemet*** bör säkerställa ***en obligatorisk och automatisk*** solidaritetsmekanism ***som grundar sig på omplaceringen av sökande***, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår ***nödsituationer***. ***Den obligatoriska solidaritetsmekanismen bör vara ändamålsenlig och säkerställa att sökande snabbt får tillträde till förfarandena för beviljande av internationellt skydd. En sådan mekanism bör säkerställa att de sökandes familjeband och andra meningsfulla band beaktas.***

Or. en

Ändringsförslag 106
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt	(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt

kunna hantera migrationen, ***däribland*** aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.	kunna hantera migrationen, ***särskilt*** aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism***, inbegripet obligatorisk omplacering av personer som ansöker om internationellt skydd***, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.

Or. en

Ändringsförslag 107
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen ***har*** tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, ***och att*** samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.	(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen ***arbetar externt för att hantera migrationen och även internt har*** tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, ***där*** samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.

Or. en

Ändringsförslag 108
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en ***obligatorisk solidaritetsmekanism***, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.	(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en ***mekanism för frivilliga bidrag***, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.

Or. en

Ändringsförslag 109
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl***, migrationshantering***, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna ***hantera migrationen, däribland aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser***.	(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl ***och migration***, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna ***förebygga en migrationskris, huvudsakligen genom effektivt skydd av yttre gränser och effektiva åtgärder inom migrationens externa dimension***.

Or. en

Ändringsförslag 110
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är beroende av ***att alla beståndsdelar behandlas på ett gemensamt och integrerat sätt***. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.	(3) Den övergripande strategin bör sammanföra politiken på områdena asyl, migrationshantering, återvändande, skydd av de yttre gränserna och partnerskap med berörda tredjeländer, samtidigt som det erkänns att den övergripande strategins effektivitet är ***främst*** beroende av ***skyddet av de yttre gränserna***. Den övergripande strategin bör säkerställa att unionen har tillgång till särskilda regler för att effektivt kunna hantera migrationen, däribland aktivering av en obligatorisk solidaritetsmekanism, och att samtliga nödvändiga åtgärder införs för att motverka att det uppstår kriser.

Or. en

Ändringsförslag 111
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 3a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(3a) För att förhindra och upptäcka otillåten migration och tredjelandsmedborgare som kringgår gränskontrollerna vid de yttre gränserna bör unionen och medlemsstaterna vidta åtgärder för en effektiv förvaltning av unionens yttre gränser på grundval av den integrerade gränsförvaltningen. I enlighet med artikel 3.2 a i förordning 2021/1148 bör detta inbegripa

	finansiering av infrastruktur, byggnader, system och tjänster som krävs vid gränsövergångsställena och för gränsövervakning mellan gränsövergångsställena.

Or. en

Ändringsförslag 112
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Trots att det införs nödvändiga förebyggande åtgärder kan det inte uteslutas att en krissituation eller force majeure-situation uppstår på migrations- och asylområdet på grund av omständigheter som unionen och dess medlemsstater inte kan påverka.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 113
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Trots att det införs nödvändiga förebyggande åtgärder kan det inte uteslutas att en krissituation eller force majeure-situation uppstår på migrations- och asylområdet på grund av omständigheter som unionen och dess medlemsstater inte kan påverka.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 114
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Trots att ***det införs*** nödvändiga ***förebyggande*** åtgärder kan det inte uteslutas att en krissituation eller force majeure-situation uppstår på migrations- och asylområdet på grund av omständigheter som unionen och dess medlemsstater inte kan påverka.	(4) Trots att ***alla*** nödvändiga åtgärder ***införs för att förebygga olaglig migration, inbegripet uppförande av fysiska hinder för landgränser samt marina blockeringar för sjögränser,*** kan det inte uteslutas att en krissituation eller force majeure-situation uppstår på migrations- och asylområdet på grund av omständigheter som unionen och dess medlemsstater inte kan påverka.

Or. en

Ändringsförslag 115
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) ***Trots att*** det införs nödvändiga förebyggande åtgärder kan det ***inte*** uteslutas att en krissituation eller force majeure-situation uppstår på migrations- och asylområdet på grund av omständigheter som unionen och dess medlemsstater inte kan påverka.	(4) ***I och med att*** det införs nödvändiga förebyggande åtgärder kan det uteslutas att en krissituation eller force majeure-situation uppstår på migrations- och asylområdet på grund av omständigheter som unionen och dess medlemsstater inte kan påverka.

Or. en

Ändringsförslag 116
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Trots att det införs nödvändiga förebyggande åtgärder kan det inte uteslutas att en krissituation ***eller force majeure-situation*** uppstår på migrations- och asylområdet på grund av omständigheter som unionen och dess medlemsstater inte kan påverka.	(4) Trots att det införs nödvändiga förebyggande åtgärder kan det inte uteslutas att en krissituation uppstår på migrations- och asylområdet på grund av omständigheter som unionen och dess medlemsstater inte kan påverka.

Or. en

Ändringsförslag 117
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 4a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(4a) För att förebygga en krissituation bör unionen i första hand vidta åtgärder för att avskräcka från olagliga gränspassager, inbegripet uppförande av fysiska hinder för landgränser samt marina blockeringar för sjögränser.

Or. en

Ändringsförslag 118
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 4b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(4b) För att hantera en krissituation är det nödvändigt att medlemsstaterna förbjuder privata aktörer att ingripa i migrationsprocesserna genom att genomföra sök- och räddningsinsatser

som kan fungera som en pullfaktor för ohållbara migrationsströmmar.

Or. en

Ändringsförslag 119
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området internationellt skydd och återvändande som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en krissituation. Den bör särskilt säkerställa en effektiv tillämpning av principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och en anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfaranden, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande, inbegripet tillräckligt med tid för att genomföra dessa förfaranden.	***utgår***

Or. fr

Ändringsförslag 120
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området	(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området

internationellt skydd och återvändande som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en krissituation. Den bör ***särskilt*** säkerställa ***en effektiv tillämpning av principen om*** solidaritet och rättvis ansvarsfördelning ***och*** en anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfaranden, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande, inbegripet tillräckligt med tid för att genomföra dessa förfaranden.	internationellt skydd och återvändande som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en krissituation. Den bör säkerställa ***beredskap att minska trycket på unionens yttre gränser i situationer med massiv tillströmning av personer som passerar gränsen irreguljärt och införa operativa samarbetsstrukturer för att förhindra att detta överbelastar medlemsstaternas asylsystem I sådana krissituationer ska medlemsstaterna samarbeta i en anda av*** solidaritet och rättvis ansvarsfördelning ***genom*** en anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfaranden, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande, inbegripet tillräckligt med tid för att genomföra dessa förfaranden. ***Denna förordning bör aktiveras som ett komplement till unionens ekonomiska, operativa och diplomatiska insatser för att hantera migrationskriser eller humanitära kriser i en eller flera tredjeländer, bland annat genom att använda sig av de verktyg för föregripande och tidig varning som finns tillgängliga inom ramen för EU-mekanismen för beredskap med anknytning till migration (krisplanen för migration)[2a].***
	[2a] Kommissionens rekommendation av den 23 september 2020 om en EU-mekanism för beredskap och hantering av kriser med anknytning till migration (C(2020) 6469, 23.9.2020).
	Or. en

Ändringsförslag 121
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området internationellt skydd och återvändande som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en krissituation. ***Den bör särskilt säkerställa en effektiv tillämpning av principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och en anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfaranden, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande, inbegripet tillräckligt med tid för att genomföra dessa förfaranden.***	(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området internationellt skydd och återvändande som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en krissituation.

Or. en

Ändringsförslag 122
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området internationellt skydd och återvändande som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en krissituation. ***Den bör särskilt säkerställa en effektiv tillämpning av principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och en anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfaranden, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande, inbegripet tillräckligt med tid för att genomföra dessa förfaranden.***	(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området internationellt skydd och återvändande som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en krissituation.

Or. en

Ändringsförslag 123
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området internationellt skydd ***och återvändande*** som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en ***krissituation***. Den bör särskilt säkerställa en effektiv tillämpning av principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och en anpassning av de relevanta reglerna om ***asyl- och återvändandeförfaranden***, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande***, inbegripet tillräckligt med tid för att genomföra dessa förfaranden***.	(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området internationellt skydd som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i ***en nödsituation på området asyl***. Den bör särskilt säkerställa en effektiv tillämpning av principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och en anpassning av de relevanta reglerna om ***asylförfaranden, bland annat för prima facie-beviljande av internationellt skydd och, om tillämpligt, omedelbar skyddsstatus***, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande ***för att hantera nödsituationen och garantera de sökande fortsatt tillgång till asyl***.

Or. en

Ändringsförslag 124
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Denna förordning ***bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området***	(5) Denna förordning bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en ***nödsituation på området asyl***. Den bör särskilt säkerställa en effektiv tillämpning

internationellt skydd och återvändande som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en ***krissituation***. Den bör särskilt säkerställa en effektiv tillämpning av principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning ***och en anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfaranden***, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande***,*** ***inbegripet tillräckligt med tid*** för att genomföra ***dessa förfaranden***.

av principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning ***samt prima facie-beviljande av internationellt skydd***, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande för att genomföra ***asylförfaranden i nödsituationer***.

Or. en

Ändringsförslag 125
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området internationellt skydd och återvändande som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en krissituation. Den bör särskilt säkerställa en effektiv tillämpning av principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och en anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfaranden, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande, inbegripet tillräckligt med tid för att genomföra dessa förfaranden.	(5) Denna förordning bör bidra till och komplettera den övergripande strategin genom att fastställa de särskilda förfaranden och mekanismer på området internationellt skydd och återvändande som bör tillämpas under exceptionella omständigheter i en krissituation ***och force majeure-situation***. Den bör särskilt säkerställa en effektiv tillämpning av principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning och en anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfaranden, så att medlemsstaterna och unionen har de nödvändiga verktygen till sitt förfogande, inbegripet tillräckligt med tid för att genomföra dessa förfaranden.

Or. en

Ändringsförslag 126
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph

Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(5a) Åtgärderna i denna förordning grundar sig på integrerat beslutsfattande på områdena asyl- och migrationshantering och beaktar fenomenet blandade inresor med personer som är i behov av internationellt skydd och personer som inte är det. Åtgärderna genomförs för att klargöra att utmaningarna med migranters irreguljära inresor till unionen inte ska behöva hanteras av enskilda medlemsstater på egen hand, utan av unionen som helhet.

Or. en

Ändringsförslag 127
Emmanouil Fragkos, Jorge Buxadé Villalba, Beata Kempa

Förslag till förordning
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(5a) Tillämpningar för artificiell intelligens, däribland ansiktsigenkänningsteknik, ska användas fullt ut för att registrera och lätt komma åt objektiva identifieringsdata för asylsökande i varje medlemsstat.

Or. en

Ändringsförslag 128
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(5a) Denna förordning bör bidra till att hejda eller stoppa massiva tillströmningar av migranter och till att underlätta deras återvändanden.

Or. fr

Ändringsförslag 129
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 5b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(5b) Åtgärderna i denna förordning grundar sig på obligatorisk solidaritet mellan medlemsstaterna i krissituationer och syftar till att stärka medlemsstaternas beredskap och resiliens för att hantera migration och krissituationer. De syftar till att underlätta den operativa samordningen och konkret ekonomiskt och operativt stöd samt kapacitetsstöd i krissituationer på asyl- och migrationsområdet.

Or. en

Ändringsförslag 130
Emmanouil Fragkos, Beata Kempa, Jorge Buxadé Villalba

Förslag till förordning
Skäl 5b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(5b) Den EU-omfattande registreringen av asylsökande bör registrera eventuella överträdelser av straffrätten så att straffrättsliga åtgärder kan tillämpas mer effektivt och deporteringar kan utföras,

enligt vad som krävs enligt medlemsstaternas lagstiftning.

Or. en

Ändringsförslag 131
Emmanouil Fragkos, Jorge Buxadé Villalba, Beata Kempa

Förslag till förordning
Skäl 5c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(5c) Medlemsstaterna och kommissionen bör ha tillgång i realtid till information om pågående deporteringsfall för personer som befinner sig i EU.

Or. en

Ändringsförslag 132
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) ***En massiv tillströmning av*** personer ***som passerar gränsen irreguljärt och*** under en kort tidsperiod kan leda till en ***krissituation*** i en viss medlemsstat. ***Detta kan också få*** konsekvenser ***för asyl- och migrationssystemets funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av otillåtna förflyttningar och bristande kapacitet i den första inresemedlemsstaten att behandla sådana tredjelandsmedborgares*** ansökningar om internationellt skydd. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera ***sådana situationer***.	(6) En ***exceptionell situation som kännetecknas av plötslig tillströmning av ett stort antal tredjelandsmedborgare eller statslösa*** personer under en kort tidsperiod kan leda till en ***nödsituation*** i en viss medlemsstat. ***En nödsituation baseras inte bara på numeriska parametrar. En sådan situation kan leda till omfattande humanitära, sociala och ekonomiska*** konsekvenser***, med negativa och allvarliga effekter på rättigheterna och intressena för personer som ankommer eller andra personer med pågående*** ansökningar om internationellt skydd***. En nödsituation är av ett sådant slag att den medför att medlemsstatens asyl-, mottagnings-, integrations- eller barnskyddssystem inte***

fungerar, vilket kan påverka andra medlemsstater och unionen som helhet. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera ***en sådan situation och undvika allvarliga konsekvenser för det gemensamma europeiska asylsystemets funktion***.

Or. en

Ändringsförslag 133
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) ***En massiv tillströmning av*** personer som ***passerar*** gränsen irreguljärt och under en kort tidsperiod kan leda till en krissituation i en viss medlemsstat***. Detta kan också få konsekvenser för asyl- och migrationssystemets funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av otillåtna förflyttningar och bristande kapacitet i den första inresemedlemsstaten att behandla sådana tredjelandsmedborgares ansökningar om internationellt skydd***. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra ***effektiva åtgärder för att hantera sådana situationer***.	(6) ***Ett stort antal*** personer som ***försöker passera*** gränsen irreguljärt och under en kort tidsperiod kan leda till en krissituation i en viss medlemsstat ***och måste förhindras***. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra ***effektivt stöd till försvaret av denna medlemsstats gränser***.

Or. en

Ändringsförslag 134
Emmanouil Fragkos, Beata Kempa, Jorge Buxadé Villalba

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) En massiv tillströmning av personer som passerar gränsen irreguljärt och under en kort tidsperiod kan leda till en krissituation i en viss medlemsstat. Detta kan också få konsekvenser för asyl- och migrationssystemets funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av otillåtna förflyttningar och bristande kapacitet i den första inresemedlemsstaten att behandla sådana tredjelandsmedborgares ansökningar om internationellt skydd. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera sådana situationer.	(6) En massiv tillströmning av personer som passerar gränsen irreguljärt och under en kort tidsperiod***, särskilt när detta anordnas av ett tredjeland med avsikt att ingripa politiskt i EU,*** kan leda till en krissituation i en viss medlemsstat. Detta kan också få konsekvenser för asyl- och migrationssystemets funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av otillåtna förflyttningar och bristande kapacitet i den första inresemedlemsstaten att behandla sådana tredjelandsmedborgares ansökningar om internationellt skydd. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera sådana situationer.

Or. en

Motivering

De turkiska insatserna för att överföra tredjelandsmedborgare till Grekland, Polen, genom Belarus och till Republiken Cypern är en rättsligt ny handling vars registrering är tvingande.

Ändringsförslag 135
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) En ***massiv tillströmning*** av personer ***som passerar gränsen irreguljärt och*** under en kort tidsperiod kan leda till en ***krissituation*** i en viss medlemsstat. Detta kan också få konsekvenser för ***asyl- och migrationssystemets*** funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av ***otillåtna förflyttningar och*** bristande kapacitet ***i den första inresemedlemsstaten*** att behandla ***sådana tredjelandsmedborgares***	(6) En ***oproportionerlig ankomst*** av personer ***med avsikt att ansöka om internationellt skydd*** under en kort tidsperiod kan leda till en ***nödsituation*** i en viss medlemsstat. Detta kan också få konsekvenser för ***asylsystemets*** funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, ***bland annat*** på grund av ***den*** bristande kapacitet att behandla ansökningar om internationellt skydd ***som en första inresemedlemsstat skulle stå***

ansökningar om internationellt skydd. Det är nödvändigt att fastställa ***särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera sådana situationer***.

inför i en liknande situation. Det är nödvändigt att fastställa ***en gemensam ram fastställs för automatisk fördelning av personer som ansöker om internationellt skydd i Europeiska unionen, inbegripet efter en sök- och räddningsinsats***.

Or. en

Ändringsförslag 136
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) En massiv tillströmning av personer som passerar gränsen irreguljärt och under en kort tidsperiod kan leda till en krissituation i en viss medlemsstat. Detta kan också få konsekvenser för asyl- och migrationssystemets funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av otillåtna förflyttningar och bristande kapacitet i den första inresemedlemsstaten att behandla sådana tredjelandsmedborgares ansökningar om internationellt skydd. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera sådana situationer.	(6) En massiv tillströmning av personer som passerar gränsen irreguljärt och under en kort tidsperiod kan leda till en krissituation i en viss medlemsstat. Detta kan också få konsekvenser för asyl- och migrationssystemets funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av otillåtna förflyttningar och bristande kapacitet i den första inresemedlemsstaten att behandla sådana tredjelandsmedborgares ansökningar om internationellt skydd. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera sådana situationer***, däribland obligatorisk omplacering av personer som ansöker om internationellt skydd***.

Or. en

Ändringsförslag 137
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

(6) En massiv tillströmning av personer som passerar gränsen irreguljärt och under en kort tidsperiod kan leda till en krissituation i en viss medlemsstat. Detta kan också få konsekvenser för asyl- och migrationssystemets funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av otillåtna förflyttningar och bristande kapacitet i den första inresemedlemsstaten att behandla sådana tredjelandsmedborgares ansökningar om internationellt skydd. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera sådana situationer.	(6) En massiv tillströmning av personer som passerar gränsen irreguljärt och under en kort tidsperiod kan leda till en krissituation i en viss medlemsstat. Detta kan också få konsekvenser för asyl- och migrationssystemets funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av otillåtna förflyttningar och bristande kapacitet i den första inresemedlemsstaten att behandla sådana tredjelandsmedborgares ansökningar om internationellt skydd ***inom rimlig tid och på ett tillräckligt kvalitativt sätt***. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera sådana situationer.

Or. fr

Ändringsförslag 138
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) En massiv tillströmning av personer som passerar ***gränsen*** irreguljärt och under en kort tidsperiod kan leda till en krissituation i en viss medlemsstat. Detta kan också få konsekvenser för asyl- och migrationssystemets funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av otillåtna förflyttningar och bristande kapacitet i den första inresemedlemsstaten att behandla sådana tredjelandsmedborgares ansökningar om internationellt skydd. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera sådana situationer.	(6) En massiv tillströmning av personer som passerar ***land- eller sjögränser*** irreguljärt och under en kort tidsperiod kan leda till en krissituation i en viss medlemsstat. Detta kan också få konsekvenser för asyl- och migrationssystemets funktion, inte bara i den medlemsstaten utan i unionen som helhet, på grund av otillåtna förflyttningar och bristande kapacitet i den första inresemedlemsstaten att behandla sådana tredjelandsmedborgares ansökningar om internationellt skydd. Det är nödvändigt att fastställa särskilda regler och mekanismer som bör möjliggöra effektiva åtgärder för att hantera sådana situationer.

Or. en

Ändringsförslag 139
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(6a) Medlemsstater som befinner sig i en krissituation kan begära att åtgärder i denna förordning tillämpas var för sig eller sammantaget. De genomförandeakter som har antagits av kommissionen i enlighet med denna förordning kan tillämpas på en eller flera medlemsstater om de villkor som anges för tillämpningen av denna förordning uppfylls individuellt av varje medlemsstat.

Or. en

Ändringsförslag 140
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(6a) En krissituation ska inte bara grunda sig på kvantitativa parametrar. Denna förordning bör även ta hänsyn till potentiella kriser på lokal eller regional nivå. Ekonomiska och sociala effekter på lokalbefolkningen ska bedömas på ett adekvat sätt.

Or. en

Ändringsförslag 141
Tomas Tobé, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(6a) Sådana effektiva åtgärder bör vara övergripande och bland annat inkludera operativa, diplomatiska, rättsliga och ekonomiska åtgärder för att minska och förebygga massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare och för att stödja den berörda medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 142
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) Utöver krissituationer kan medlemsstaterna ställas inför onormala och oförutsebara omständigheter utanför deras kontroll vars konsekvenser inte hade kunnat undvikas trots all vederbörlig omsorg. Sådana force majeure-situationer skulle kunna göra det omöjligt att iaktta de tidsfrister som fastställs i förordningarna (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för att registrera ansökningar om internationellt skydd eller utföra förfarandena för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av behovet av internationellt skydd och rättssäkerheten garanteras, bör det i sådana situationer tillämpas längre	***utgår***

tidsfrister för registrering av ansökningar och för de steg i förfarandet som krävs för att fastställa ansvaret och överföra sökandena till den ansvariga medlemsstaten. De medlemsstater som befinner sig i en force majeure-situation bör också få genomföra de solidaritetsåtgärder som de måste vidta i enlighet med den solidaritetsmekanism som fastställs i denna förordning och i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] inom en längre tidsram, när så är nödvändigt.

Or. en

Ändringsförslag 143
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) Utöver krissituationer kan medlemsstaterna ställas inför onormala och oförutsebara omständigheter utanför deras kontroll vars konsekvenser inte hade kunnat undvikas trots all vederbörlig omsorg. Sådana force majeure-situationer skulle kunna göra det omöjligt att iaktta de tidsfrister som fastställs i förordningarna (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för att registrera ansökningar om internationellt skydd eller utföra förfarandena för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av behovet av internationellt skydd och rättssäkerheten garanteras, bör det i	***utgår***

sådana situationer tillämpas längre tidsfrister för registrering av ansökningar och för de steg i förfarandet som krävs för att fastställa ansvaret och överföra sökandena till den ansvariga medlemsstaten. De medlemsstater som befinner sig i en force majeure-situation bör också få genomföra de solidaritetsåtgärder som de måste vidta i enlighet med den solidaritetsmekanism som fastställs i denna förordning och i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] inom en längre tidsram, när så är nödvändigt.

Or. en

Ändringsförslag 144
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) Utöver krissituationer kan medlemsstaterna ställas inför onormala och oförutsebara omständigheter utanför deras kontroll vars konsekvenser inte hade kunnat undvikas trots all vederbörlig omsorg. Sådana force majeure-situationer skulle kunna göra det omöjligt att iaktta de tidsfrister som fastställs i förordningarna (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för att registrera ansökningar om internationellt skydd eller utföra förfarandena för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av behovet av internationellt skydd och rättssäkerheten garanteras, bör det i	***utgår***

sådana situationer tillämpas längre tidsfrister för registrering av ansökningar och för de steg i förfarandet som krävs för att fastställa ansvaret och överföra sökandena till den ansvariga medlemsstaten. De medlemsstater som befinner sig i en force majeure-situation bör också få genomföra de solidaritetsåtgärder som de måste vidta i enlighet med den solidaritetsmekanism som fastställs i denna förordning och i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] inom en längre tidsram, när så är nödvändigt.

Or. en

Ändringsförslag 145
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) ***Utöver krissituationer kan medlemsstaterna ställas inför onormala och oförutsebara omständigheter utanför deras kontroll vars konsekvenser inte hade kunnat undvikas trots all vederbörlig omsorg. Sådana force majeure-situationer skulle kunna göra det omöjligt att iaktta de tidsfrister som fastställs i förordningarna (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för att registrera ansökningar om internationellt skydd eller utföra förfarandena för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd***. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av behovet av internationellt skydd och	(7) ***Till och med väl förberedda asyl-, migrations- eller återvändandesystem kan överbelastas till följd av plötsliga och oväntade händelser. Den berörda medlemsstaten kan därför behöva avleda resurser till uppgiften att hantera ankomsten av tredjelandsmedborgare eller statslösa personer vid sina gränser och behöva mer tid för att omorganisera och öka sin kapacitet, bland annat med stöd av EU:s byråer. Förlängningen av tidsfrister bör därför hjälpa medlemsstaterna att utöva sitt ansvar enligt unionsrätten, däribland artikel 18 i stadgan om de grundläggande rättigheterna, genom att tillhandahålla mer flexibilitet för att hantera den ökade arbetsbördan***. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av

rättssäkerheten garanteras, bör det i sådana situationer tillämpas längre tidsfrister för registrering ***av ansökningar*** och för ***de steg i förfarandet som krävs för att fastställa ansvaret och överföra sökandena till den ansvariga medlemsstaten***. ***De medlemsstater som befinner sig i en force majeure-situation bör också få genomföra de solidaritetsåtgärder som de måste vidta i enlighet med den solidaritetsmekanism som fastställs i denna förordning och i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] inom en längre tidsram, när så är nödvändigt.***

behovet av internationellt skydd och rättssäkerheten garanteras, bör det i sådana situationer tillämpas längre tidsfrister för registrering och för ***screeningförfarandet***.

Or. en

Ändringsförslag 146
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) ***Utöver*** krissituationer kan medlemsstaterna ställas inför ***onormala och oförutsebara omständigheter utanför deras*** kontroll ***vars konsekvenser inte hade kunnat undvikas trots all vederbörlig omsorg***. Sådana force majeure-situationer ***skulle kunna göra det omöjligt att iaktta de tidsfrister som fastställs i förordningarna (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för att registrera ansökningar om internationellt skydd eller utföra förfarandena för att fastställa vilken*** medlemsstat ***som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd***. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av behovet av internationellt skydd och rättssäkerheten garanteras, bör det i sådana	(7) ***I vissa*** krissituationer kan medlemsstaterna ställas inför ***oundvikliga force majeure-situationer till följd av en ostoppbar kraft bortom den berörda medlemsstatens*** kontroll ***som gör det praktiskt omöjligt för den medlemsstaten att verkställa sina skyldigheter enligt unionens asyl- och migrationslagstiftning***. Sådana force majeure-situationer ***som påverkar en*** medlemsstat ***skulle kunna vara tredjeländers instrumentalisering av migranter vid EU:s yttre gränser för att sätta igång irreguljära migrationsflöden till unionen genom att aktivt uppmuntra eller underlätta förflyttning av tredjelandsmedborgare till EU:s yttre gränser***. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av behovet av internationellt skydd och rättssäkerheten garanteras, bör det i sådana

situationer tillämpas längre tidsfrister för registrering av ansökningar och för de steg i förfarandet som krävs för att fastställa ansvaret och överföra sökandena till den ansvariga medlemsstaten. De medlemsstater som befinner sig i en force majeure-situation bör också få genomföra de solidaritetsåtgärder som de måste vidta i enlighet med den solidaritetsmekanism som fastställs i denna förordning och i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] inom en längre tidsram, när så är nödvändigt.	situationer tillämpas längre tidsfrister för registrering av ansökningar och för de steg i förfarandet som krävs för att fastställa ansvaret och överföra sökandena till den ansvariga medlemsstaten. De medlemsstater som befinner sig i en force majeure-situation bör också få genomföra de solidaritetsåtgärder som de måste vidta i enlighet med den solidaritetsmekanism som fastställs i denna förordning och i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] inom en längre tidsram, när så är nödvändigt***, inbegripet obligatorisk omplacering av personer som ansöker om internationellt skydd under sådana exceptionella omständigheter***.

Or. en

Ändringsförslag 147
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) Utöver krissituationer kan medlemsstaterna ställas inför ***onormala och oförutsebara*** omständigheter utanför deras kontroll vars konsekvenser inte hade kunnat undvikas trots all vederbörlig omsorg. Sådana force majeure-situationer skulle kunna göra det omöjligt att iaktta de tidsfrister som fastställs i förordningarna (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för att registrera ansökningar om internationellt skydd eller utföra förfarandena för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av behovet av internationellt skydd och	(7) Utöver krissituationer kan medlemsstaterna ställas inför omständigheter utanför deras kontroll vars konsekvenser inte hade kunnat undvikas trots all vederbörlig omsorg ***och beredskapsplanering enligt vad som föreskrivs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering]***. Sådana force majeure-situationer skulle kunna göra det omöjligt att iaktta de tidsfrister som fastställs i förordningarna (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för att registrera ansökningar om internationellt skydd eller utföra förfarandena för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett

rättssäkerheten garanteras, bör det i sådana situationer tillämpas längre tidsfrister för registrering av ansökningar och för de steg i förfarandet som krävs för att fastställa ansvaret och överföra sökandena till den ansvariga medlemsstaten. De medlemsstater som befinner sig i en force majeure-situation bör också få genomföra de solidaritetsåtgärder som de måste vidta i enlighet med den solidaritetsmekanism som fastställs i denna förordning och i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] inom en längre tidsram, när så är nödvändigt.

effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av behovet av internationellt skydd och rättssäkerheten garanteras, bör det i sådana situationer tillämpas längre tidsfrister för registrering av ansökningar och för de steg i förfarandet som krävs för att fastställa ansvaret och överföra sökandena till den ansvariga medlemsstaten. De medlemsstater som befinner sig i en force majeure-situation bör också få genomföra de solidaritetsåtgärder som de måste vidta i enlighet med den solidaritetsmekanism som fastställs i denna förordning och i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] inom en längre tidsram, när så är nödvändigt.

Or. en

Ändringsförslag 148
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) Utöver krissituationer kan medlemsstaterna ställas inför onormala och oförutsebara omständigheter utanför deras kontroll vars konsekvenser inte hade kunnat undvikas trots all vederbörlig omsorg. Sådana force majeure-situationer skulle kunna göra det omöjligt att iaktta de tidsfrister som fastställs i förordningarna (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för att registrera ansökningar om internationellt skydd eller utföra förfarandena för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av	(7) Utöver krissituationer kan medlemsstaterna ställas inför onormala och oförutsebara omständigheter utanför deras kontroll vars konsekvenser inte hade kunnat undvikas trots all vederbörlig omsorg. Sådana force majeure-situationer skulle kunna göra det omöjligt att iaktta de tidsfrister som fastställs i förordningarna (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för att registrera ansökningar om internationellt skydd eller utföra förfarandena för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd. För att säkerställa att det gemensamma asylsystemet fortsätter att fungera på ett effektivt och rättvist sätt, samtidigt som en snabb prövning av

behovet av internationellt skydd och rättssäkerheten garanteras, bör det i sådana situationer tillämpas längre tidsfrister för registrering av ansökningar och för de steg i förfarandet som krävs för att fastställa ansvaret och överföra sökandena till den ansvariga medlemsstaten. De medlemsstater som befinner sig i en force majeure-situation bör också få genomföra de ***solidaritetsåtgärder*** som de måste vidta i enlighet med den ***solidaritetsmekanism*** som fastställs i denna förordning och i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] inom en längre tidsram, när så är nödvändigt.	behovet av internationellt skydd och rättssäkerheten garanteras, bör det i sådana situationer tillämpas längre tidsfrister för registrering av ansökningar och för de steg i förfarandet som krävs för att fastställa ansvaret och överföra sökandena till den ansvariga medlemsstaten ***eller ett mottagningscentrum i ett tredjeland som är partnerstat***. De medlemsstater som befinner sig i en force majeure-situation bör också få genomföra de ***åtgärder*** som de måste vidta i enlighet med den ***mekanism för frivilliga bidrag*** som fastställs i denna förordning och i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] inom en längre tidsram, när så är nödvändigt.

Or. en

Ändringsförslag 149
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 7a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(7a) För ett effektivt genomförande av den gemensamma ramen och för att bedöma nödvändigheten, proportionaliteten, ändamålsenligheten och effekten när det gäller de antagna åtgärderna för att hantera en nödsituation bör kommissionen regelbundet utvärdera, rapportera om och övervaka genomförandet av de åtgärder som anges i denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 150
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 7a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(7a) En nödsituation bör göra det möjligt att utlösa hela den uppsättning åtgärder som föreskrivs i denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 151
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 7b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(7b) Medlemsstaterna bör vidta alla nödvändiga åtgärder för att förebygga en nödsituation genom att utveckla, upprätthålla och stärka alla aspekter av det gemensamma europeiska asylsystemet. Om en nödsituation ar inträffat bör den berörda medlemsstaten snabbt utarbeta en åtgärdsplan i nödsituationer som beskriver de åtgärder som krävs för att hantera och åtgärda en nödsituation, däribland åtgärder som krävs för att övervinna utmaningar med avseende på det gemensamma europeiska asylsystemets funktion och för att skydda rättigheterna för de sökande av och de som beviljats internationellt skydd. I en nödsituation ska medlemsstaterna dessutom fortsätta att respektera sina skyldigheter att tillhandahålla materiella mottagningsvillkor och uppfylla grundläggande behov, i linje med direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om mottagningsvillkor].

Or. en

Ändringsförslag 152
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) Solidaritetsmekanismen för situationer med migrationstryck enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör anpassas till de särskilda behoven i krissituationer genom att de solidaritetsåtgärder som föreskrivs i den förordningen utvidgas till att omfatta fler personer och genom att det fastställs kortare tidsfrister.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 153
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) Solidaritetsmekanismen för situationer med migrationstryck enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör anpassas till de särskilda behoven i krissituationer genom att de solidaritetsåtgärder som föreskrivs i den förordningen utvidgas till att omfatta fler personer och genom att det fastställs kortare tidsfrister.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 154
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) Solidaritetsmekanismen för situationer med migrationstryck enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör anpassas till de särskilda behoven i krissituationer genom att de solidaritetsåtgärder som föreskrivs i den förordningen utvidgas till att omfatta fler personer och genom att det fastställs kortare tidsfrister.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 155
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) Solidaritetsmekanismen för situationer med migrationstryck enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör ***anpassas till de särskilda behoven i krissituationer genom att de solidaritetsåtgärder som föreskrivs i den förordningen utvidgas till att omfatta fler personer och genom att det fastställs kortare tidsfrister***.	(8) Solidaritetsmekanismen för situationer med migrationstryck enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör ***tillämpas på grundval av principen om flexibel solidaritet. Medlemsstaterna bör kunna välja genom vilken typ av solidaritet de vill bidra. Medlemsstaternas insatser för gränsskydd och deras insatser för migrationens externa dimension bör betraktas som solidaritetsinstrument. Såväl omplacering som återvändandesponsring bör förbli enbart frivilliga solidaritetsinstrument. Bidrag till kapacitetsuppbyggnad och åtgärder som vidtas inom migrationens yttre dimension bör beaktas som solidaritetsbidrag***.

Or. en

Ändringsförslag 156
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) ***Solidaritetsmekanismen*** för situationer med migrationstryck enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör anpassas till de särskilda behoven i krissituationer ***genom att de solidaritetsåtgärder som föreskrivs i den förordningen utvidgas till att omfatta fler personer och genom att det fastställs kortare tidsfrister***.	(8) ***Mekanismen för frivilliga bidrag*** för situationer med migrationstryck enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör anpassas till de särskilda behoven i krissituationer.

Or. en

Ändringsförslag 157
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) Solidaritetsmekanismen för situationer med migrationstryck enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör anpassas till de särskilda behoven i krissituationer genom att de solidaritetsåtgärder som föreskrivs i den förordningen utvidgas till att omfatta fler personer ***och genom att det fastställs kortare tidsfrister***.	(8) Solidaritetsmekanismen för situationer med migrationstryck enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör anpassas till de särskilda behoven i krissituationer ***och force majeure-situationer*** genom att de solidaritetsåtgärder som föreskrivs i den förordningen utvidgas till att omfatta fler personer.

Or. en

Ändringsförslag 158
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning

Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) Antagandet av åtgärder avseende en viss medlemsstat bör inte påverka rådets möjlighet att anta provisoriska åtgärder på förslag från kommissionen enligt artikel 78.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt i händelse av en nödsituation i en medlemsstat som kännetecknas av en plötslig tillströmning av tredjelandsmedborgare.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 159
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) Antagandet av åtgärder avseende en viss medlemsstat bör inte påverka rådets möjlighet att anta provisoriska åtgärder på förslag från kommissionen enligt artikel 78.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt i händelse av en nödsituation i en medlemsstat som kännetecknas av en plötslig tillströmning av tredjelandsmedborgare.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 160
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 161
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i	***utgår***

stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].

Or. en

Ändringsförslag 162
Tomas Tobé

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör ***den frivilliga*** omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering]. ***När så är tillämpligt bör medlemsstaterna även tillämpa klausulen om diskretionär bedömning i artikel 25 i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] när det finns meningsfulla kopplingar.***

Or. en

Ändringsförslag 163
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Olivier Chastel

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör omplaceringens omfattning omfatta ***alla*** kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet ***personer som beviljats omedelbart skydd samt*** personer som beviljats internationellt skydd ***och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med*** förordning ***(EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering]***.	(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör omplaceringens omfattning omfatta ***eller prioritera vissa*** kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats internationellt skydd***, personer som omfattas av gränsförfarandet och personer vars ansökningar om internationellt skydd sannolikt är välgrundade enligt denna*** förordning.

Or. en

Ändringsförslag 164
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör ***omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier*** av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. ***Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder***	(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör ***omedelbart bistånd till gränsskyddet tillhandahållas för att därmed undvika behovet av omplacering*** av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. ***Detta kommer att förhindra en pullfaktor för okontrollerad massiv immigration***.

eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].

Or. en

Ändringsförslag 165
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en ***krissituation***, bör omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, ***inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd*** samt personer som beviljats internationellt skydd ***och irreguljära migranter. Dessutom bör en*** medlemsstat ***som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering]***.	(10) För att ***säkerställa snabb tillgång till asylförfarandet och*** snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en ***nödsituation***, bör omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, samt personer som beviljats internationellt skydd ***efter att de har gett sitt samtycke till att omplaceras till en annan*** medlemsstat ***och personer som beviljats internationellt skydd prima facie. Mekanismen bör också vara tillämplig på personer som landsätts efter sök- och räddningsinsatser***.

Or. en

Ändringsförslag 166
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör ***den frivilliga*** omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].

Or. fr

Ändringsförslag 167
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och	(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör ***den obligatoriska*** omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och

migrationshantering].

migrationshantering].

Or. en

Ändringsförslag 168
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom ***fyra*** månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	(10) För att snabbt bidra till att minska trycket på en medlemsstat i en krissituation, bör omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd samt personer som beviljats internationellt skydd och irreguljära migranter. Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom ***två*** månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].

Or. en

Ändringsförslag 169
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att snabbt ***bidra till att*** minska trycket på en medlemsstat ***i*** en ***krissituation***, bör omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av	(10) ***För att förse sökande och personer som beviljats internationellt skydd eller andra typer av skydd, om tillämpligt, bättre tillgång till asyl och tjänster samt***

personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd ***samt*** personer som beviljats internationellt skydd ***och irreguljära migranter***. ***Dessutom bör en medlemsstat som tillhandahåller återvändandesponsring överföra den tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i landet från den gynnade medlemsstaten om den berörda personen inte återvänder eller avlägsnas inom fyra månader, i stället för åtta månader i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].***	för att snabbt minska trycket på en medlemsstat ***och effektivt hantera*** en ***nödsituation***, bör ***omplacering underlättas.*** Omplaceringens omfattning omfatta alla kategorier av personer som ansöker om internationellt skydd, inbegripet personer som beviljats omedelbart skydd***, personer som prima facie-beviljats internationellt skydd, och om så begärts och endast med deras skriftliga samtycke, andra*** personer som beviljats internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 170
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 10a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(10a) För att säkerställa att sådana bidrag står i proportion till den bidragande medlemsstatens andel bör kommissionen ha möjlighet att öka eller minska sådana bidrag genom att anta en genomförandeakt, i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].

Or. en

Ändringsförslag 171
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel

Förslag till förordning
Skäl 10b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

(10 b) Solidaritetsmekanismen bör omfatta åtgärder för att främja en rättvis ansvarsfördelning och en balans mellan medlemsstaternas insatser även när det gäller återvändande. Genom återvändandesponsring bör en medlemsstat åta sig att hjälpa en medlemsstat som befinner sig i en krissituation att genomföra de nödvändiga åtgärderna för att tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna ska återvända; dock bör det noteras att den gynnade medlemsstaten förblir ansvarig för att verkställa återvändandet så länge som personerna befinner sig på dess territorium. När sådana åtgärder inte har gett resultat efter en period på åtta månader bör de sponsrande medlemsstaterna överföra dessa personer i enlighet med de förfaranden som fastställs i denna förordning och tillämpa direktiv 2008/115/EG. I tillämpliga fall får medlemsstaterna erkänna det beslut om återvändande som utfärdats av den gynnade medlemsstaten genom tillämpning av rådets direktiv 2001/40[3a]. Återvändandesponsring bör ingå i EU:s gemensamma system för återvändande, som innefattar operativt stöd via Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och tillämpning av samordningsmekanismen för att främja verkningsfullt samarbete med tredjeländer på området återvändande och återtagande.

[3a] Rådets direktiv 2001/40/EG av den 28 maj 2001 om ömsesidigt erkännande av beslut om avvisning eller utvisning av medborgare i tredje land, EGT L 149, 2.6.2001, s. 34.

Or. en

Ändringsförslag 172

Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 10c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(10 c) Solidaritetsbestämmelserna i situationer som beskrivs i denna förordning bör åtföljas av omedelbara åtgärder för att säkerställa humanitärt skydd, bland annat inledande grundläggande tjänster, samt värdigt mottagande i enlighet med direktiv XXX/XXX/EU [omarbetat direktiv om mottagningsvillkor] och adekvat tillgång till förfaranden för internationellt skydd. I detta syfte kan befintliga krisåtgärder på området kapacitetsuppbyggande och operativt stöd aktiveras i sådana situationer under samordning av EU-mekanismen för beredskap med anknytning till migration (krisplanen för migration) och genom det krisstöd som tillhandahålls inom ramen för unionens civilskyddsmekanism. Medlemsstater som befinner sig i en krissituation bör dessutom förlita sig på ökade insatser från unionens sida, bland annat genom dess byråer, för stöd i återvändandeinsatser.

Or. en

Ändringsförslag 173
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) De förfaranderegler som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för genomförande av omplacering och	***utgår***

återvändandesponsring bör tillämpas i syfte att säkerställa att solidaritetsåtgärderna genomförs på ett korrekt sätt i en krissituation, även om de bör anpassas för att ta hänsyn till hur allvarlig och brådskande situationen är.

Or. en

Ändringsförslag 174
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) De förfaranderegler som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för genomförande av omplacering och återvändandesponsring bör tillämpas i syfte att säkerställa att solidaritetsåtgärderna genomförs på ett korrekt sätt i en krissituation, även om de bör anpassas för att ta hänsyn till hur allvarlig och brådskande situationen är.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 175
Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Patryk Jaki, Beata Kempa
för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) De förfaranderegler som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för genomförande av omplacering och återvändandesponsring bör tillämpas i syfte att säkerställa att	(11) De förfaranderegler som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för genomförande av omplacering och återvändandesponsring bör tillämpas i syfte att säkerställa att

solidaritetsåtgärderna genomförs på ett korrekt sätt i en krissituation, även om de bör anpassas för att ta hänsyn till hur allvarlig och brådskande situationen är.	solidaritetsåtgärderna genomförs på ett korrekt sätt i en krissituation, även om de bör anpassas för att ta hänsyn till hur allvarlig och brådskande situationen är. ***Begreppet återvändandesponsring bör omfatta en exakt definition av inreselandets, det sponsrande landets och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns uppgifter. Om detta instrument väljs måste medlemsstaterna tillåtas att ange medborgarskap för tredjelandsmedborgare som är skyldiga att återvända, med beaktande av sitt bilaterala samarbete med ursprungsländerna om återvändande och återtagande.***

Or. pl

Ändringsförslag 176
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) De förfaranderegler som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för genomförande av omplacering ***och återvändandesponsring*** bör tillämpas i syfte att säkerställa att ***solidaritetsåtgärderna*** genomförs på ett korrekt sätt i en ***krissituation, även om de bör anpassas för att ta hänsyn till hur allvarlig och brådskande situationen är***.	(11) De förfaranderegler som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för genomförande av omplacering bör tillämpas i syfte att säkerställa att ***omplaceringen*** genomförs på ett korrekt sätt i en ***nödsituation***.

Or. en

Ändringsförslag 177
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) De förfaranderegler som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för genomförande av omplacering och återvändandesponsring bör tillämpas i syfte att säkerställa att ***solidaritetsåtgärderna*** genomförs på ett korrekt sätt i en krissituation, även om de bör anpassas för att ta hänsyn till hur allvarlig och brådskande situationen är.	(11) De förfaranderegler som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för genomförande av omplacering och återvändandesponsring bör tillämpas i syfte att säkerställa att ***åtgärderna för frivilliga bidrag*** genomförs på ett korrekt sätt i en krissituation, även om de bör anpassas för att ta hänsyn till hur allvarlig och brådskande situationen är.

Or. en

Ändringsförslag 178
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) De förfaranderegler som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för genomförande av omplacering och återvändandesponsring bör tillämpas i syfte att säkerställa att solidaritetsåtgärderna genomförs på ett korrekt sätt i en krissituation, även om de bör anpassas för att ta hänsyn till hur allvarlig och brådskande situationen är.	(11) De förfaranderegler som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] för genomförande av ***frivillig*** omplacering och återvändandesponsring bör tillämpas i syfte att säkerställa att solidaritetsåtgärderna genomförs på ett korrekt sätt i en krissituation, även om de bör anpassas för att ta hänsyn till hur allvarlig och brådskande situationen är.

Or. fr

Ändringsförslag 179
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) ***I krissituationer kan medlemsstaterna behöva en bredare***	(12) ***För att det gemensamma europeiska asylsystemet ska fungera väl***

uppsättning åtgärder för att ***hantera en massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare på ett ordnat sätt och begränsa otillåtna förflyttningar***. Sådana åtgärder bör omfatta ***tillämpning av ett*** förfarande ***för asyl- och återvändandehantering i krissituationer***.	***bör en nödsituation tillåta den berörda medlemsstaten att aktivera en*** uppsättning åtgärder för att ***övervinna utmaningar inom systemen för asyl, mottagning, integration eller barnskydd***. Sådana åtgärder bör omfatta ***ett förenklat*** förfarande ***för att snabbare besluta om ansvaret för asylansökningar, en obligatorisk och automatisk omplaceringsmekanism för att dela ansvaret på ett rättvist och smidigt sätt samt beviljande av prima facie-skydd eller, om tillämpligt, omedelbar skyddsstatus***. ***Om en sökande är berättigad till både prima facie-skydd och omedelbar skyddsstatus bör det förra ha företräde.***

Or. en

Ändringsförslag 180
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) I ***krissituationer*** kan medlemsstaterna behöva en bredare uppsättning åtgärder för att hantera en ***massiv tillströmning*** av tredjelandsmedborgare ***på ett ordnat sätt och begränsa otillåtna förflyttningar***. Sådana åtgärder bör omfatta ***tillämpning av ett*** förfarande ***för asyl- och återvändandehantering i krissituationer***.	(12) I ***nödsituationer*** kan medlemsstaterna behöva en bredare uppsättning åtgärder för att hantera en ***oproportionerlig ankomst*** av tredjelandsmedborgare. Sådana åtgärder bör omfatta ***en obligatorisk och automatisk omplaceringsmekanism, ett förenklat*** förfarande ***för att fastställa ansvarig medlemsstat och ett förfarande för prima facie-beviljande av internationellt skydd***.

Or. en

Ändringsförslag 181
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison,

Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) I krissituationer kan medlemsstaterna behöva en bredare uppsättning åtgärder för att ***hantera en massiv tillströmning av*** tredjelandsmedborgare ***på ett ordnat sätt och begränsa*** otillåtna förflyttningar. ***Sådana åtgärder bör omfatta tillämpning av ett förfarande för asyl- och återvändandehantering i krissituationer.***	(12) I krissituationer kan medlemsstaterna behöva en bredare uppsättning åtgärder för att ***organisera ett effektivt gränsskydd och förhindra att ett stort antal*** tredjelandsmedborgare ***tar sig in genom*** otillåtna förflyttningar.

Or. en

Ändringsförslag 182
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) I krissituationer kan medlemsstaterna behöva en bredare uppsättning åtgärder för att hantera en massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare på ett ordnat sätt och ***begränsa*** otillåtna förflyttningar. Sådana åtgärder bör omfatta tillämpning av ett förfarande för asyl- och återvändandehantering i krissituationer.	(12) I krissituationer kan medlemsstaterna behöva en bredare uppsättning ***interna och externa*** åtgärder för att hantera en massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare på ett ordnat sätt och ***sätta stopp för*** otillåtna förflyttningar. Sådana åtgärder bör omfatta tillämpning av ett förfarande för asyl- och återvändandehantering i krissituationer.

Or. en

Ändringsförslag 183
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) I krissituationer kan medlemsstaterna behöva en bredare uppsättning åtgärder för att hantera en massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare på ett ordnat sätt och ***begränsa*** otillåtna förflyttningar. Sådana åtgärder bör omfatta tillämpning av ett förfarande för asyl- och återvändandehantering i krissituationer.	(12) I krissituationer kan medlemsstaterna behöva en bredare uppsättning åtgärder för att hantera en massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare på ett ordnat sätt och ***förhindra alla*** otillåtna ***eller sekundära*** förflyttningar. Sådana åtgärder bör omfatta tillämpning av ett förfarande för asyl- och återvändandehantering i krissituationer.

Or. en

Ändringsförslag 184
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) I krissituationer kan medlemsstaterna behöva en bredare uppsättning åtgärder för att hantera en massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare på ett ordnat sätt och ***begränsa otillåtna förflyttningar***. Sådana åtgärder bör omfatta tillämpning av ett förfarande för asyl- och återvändandehantering i krissituationer.	(12) I krissituationer kan medlemsstaterna behöva en bredare uppsättning åtgärder för att hantera en massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare på ett ordnat sätt och ***kontrollera de yttre gränserna***. Sådana åtgärder bör omfatta tillämpning av ett förfarande för asyl- och återvändandehantering i krissituationer.

Or. en

Ändringsförslag 185
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) I krissituationer ***kan***	(12) I krissituationer ***behöver***

medlemsstaterna ***behöva*** en bredare uppsättning åtgärder för att hantera en massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare på ett ordnat sätt och begränsa otillåtna förflyttningar. Sådana åtgärder bör omfatta tillämpning av ett förfarande för asyl- och återvändandehantering i krissituationer.	medlemsstaterna en bredare uppsättning åtgärder för att hantera en massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare på ett ordnat sätt och begränsa otillåtna förflyttningar. Sådana åtgärder bör omfatta tillämpning av ett förfarande för asyl- och återvändandehantering i krissituationer.

Or. en

Ändringsförslag 186
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12a) En personlig intervju med sökanden bör hållas för att underlätta fastställandet av vilken medlemsstat som är ansvarig för prövningen av en ansökan om internationellt skydd såvida inte de uppgifter sökanden lämnat räcker för att avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig och sökanden inte begär att höras. Så snart ansökan om internationellt skydd har registrerats bör sökanden i synnerhet underrättas om tillämpningen av denna förordning och att objektiva kriterier ligger till grund för vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva ansökan om internationellt skydd. Den sökande bör också informeras om att det är nödvändigt att lägga fram all information som är nödvändig för att korrekt avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig, särskilt förekomsten av familjemedlemmar eller släktingar i medlemsstaterna. Sökanden bör också få fullständig information om sina rättigheter, inklusive rätten till ett effektivt rättsmedel och rättsligt bistånd. Informationen bör ges till sökanden på ett språk som han eller hon förstår, i ett koncist och lättillgängligt format, med

klara och tydliga formuleringar och med hänsyn till de minderårigas särskilda behov.

Or. en

Ändringsförslag 187
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12a) För att minska trycket på medlemsstater med yttre gränser kommer unionen att stödja effektivt gränsskydd mot olaglig migration. En olaglig migrant är en tredjelandsmedborgare som kommer in på medlemsstaternas territorium utan föregående tillstånd i form av ett visum eller uppehållstillstånd eller som kommer in i en medlemsstat genom tvång, eller en person som kommer in i en medlemsstat och inte ansöker om skydd vid första tillfälle. En person som önskar ansöka om internationellt skydd måste göra det på ett fredligt sätt och vid första tillfälle (vid en gränsstation, landsättningspunkt eller inrättning för handläggning av asylärenden). Om tredjelandsmedborgaren kommer in i en medlemsstat genom tvång eller reser genom en medlemsstat utan att ansöka om skydd kommer den ansökan som görs att avvisas, personen kommer att betraktas som en olaglig migrant och sättas i förvar samt återsändas till sitt ursprungsland.

Or. en

Ändringsförslag 188
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12a) För att hantera en krissituation på ett hållbart sätt och avskräcka från olagliga gränspassager och landningar på EU:s territorium bör kommissionen, med stöd av de berörda EU-byråerna, inrätta asylbehandlingscentrum i tredjeländer, särskilt i de som är belägna på den södra sidan av Medelhavet. I dessa anläggningar bör EU-utbildad personal snabbt behandla asylansökningar och fastställa huruvida sökande bör beviljas internationellt skydd och därmed på ett säkert sätt omplaceras till en medlemsstat i enlighet med kriterierna i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] eller återsändas till ursprungslandet.

Or. en

Ändringsförslag 189
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	***(12a) Erkännandet av flyktingstatus på prima facie-grund har varit praxis för både staterna och UNHCR i över 60 år. En prima facie-strategi innebär en stats eller UNHCR:s erkännande av flyktingstatus på grundval av lätt igenkännbara objektiva omständigheter i ursprungslandet eller, i fråga om statslösa asylsökande, det land där denne tidigare hade sin stadigvarande bosättning. Med ett prima facie-synsätt erkänns att de som flyr från dessa omständigheter löper risk**

för skada som gör att de omfattas av den tillämpliga flyktingdefinitionen.

Or. en

Ändringsförslag 190
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12a) I en krissituation bör medlemsstaten kunna införa och upprätthålla ett system där det endast är möjligt att lämna in en asylansökan vid konsulat i säkra tredjeländer och där de som ankommer till de yttre gränserna och önskar lämna in en ansökan där, men ankommer via ett säkert tredjeland, skulle omdirigeras till konsulatet för den medlemsstaten i det angränsande säkra tredjelandet.

Or. en

Ändringsförslag 191
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12b) Tredjelandsmedborgare som flyr från klimatförändringar bör också, där så är lämpligt, beaktas vid fastställandet av de specifika grupper av sökande som kan komma i fråga för prima facie-beviljande av internationellt skydd. Medlemsstaterna uppmuntras att i sådana fall bevilja humanitär status eller annan status inom ramen för nationell lagstiftning.

Or. en

Ändringsförslag 192
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 12b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12b) För att minska trycket på medlemsstater med yttre gränser kommer unionen att stödja inrättandet av ett fysiskt hinder vid dessa yttre gränser ekonomiskt. Fysiska hinder kommer att bidra till hanteringen av en massiv tillströmning av tredjelandsmedborgare och begränsa otillåtna förflyttningar.

Or. en

Ändringsförslag 193
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12c) EU:s omplaceringssamordnare kommer att ansvara för att förbättra samordningen mellan medlemsstaterna vid genomförandet av den obligatoriska solidaritetsmekanismen. Samordnaren skulle ha ett nära samarbete med asylbyrån, som skulle tillhandahålla det tekniska stödet genom att fastställa referensnyckeln för fördelning av asylsökande, utveckla informationsmaterial och ansvara för överföring av personer som ansöker om eller beviljats internationellt skydd, inbegripet personer som prima facie-

beviljats detta, i samtliga fall som föreskrivs i denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 194
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12d (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12d) Europeiska unionens asylbyrå bör bistå EU:s omplaceringssamordnare genom att fastställa den ansvariga medlemsstaten på grundval av kriterierna i denna förordning och säkerställa överföringen till den ansvariga medlemsstaten. Alla personer som ansöker om internationellt skydd bör fördelas proportionellt mellan medlemsstaterna, samtidigt som man fullt ut beaktar de sökandes familjeband och andra meningsfulla band vid fastställandet av den ansvariga medlemsstaten. När medlemsstaterna själva är gynnade medlemsstater bör de inte vara skyldiga att vara en bidragsgivande medlemsstat.

Or. en

Ändringsförslag 195
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12e (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12e) En fördelningsnyckel som bygger på medlemsstaternas folkmängd, ekonomi

och arbetslöshet bör användas som en referenspunkt för solidaritetsmekanismen, som gör det möjligt att fastställa varje medlemsstats totala bidrag och säkerställa en rättvis ansvarsfördelning mellan medlemsstaterna. Europeiska unionens asylbyrå bör fastställa denna fördelningsnyckel och upprätta ett automatiskt system för att genomföra solidaritetsmekanismen. Om inga kriterier baserade på familj och meningsfulla kopplingar kan tillämpas och den motiverade ansökan till en eller flera medlemsstater baserat på andra kopplingar har avslagits bör den sökande flyttas till medlemsstater som ligger under sin andel ansökningar baserat på fördelningsnyckeln. I detta fall kan den sökande välja mellan de fem medlemsstater som har lägst andel ansökningar. Efter överföringen bör den tilldelade medlemsstaten pröva ansökan i egenskap av ansvarig medlemsstat.

Or. en

Ändringsförslag 196
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12f (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12f) En medlemsstat bör frivilligt, på eget initiativ eller på begäran av en annan medlemsstat, kunna tillhandahålla ytterligare omplaceringsplatser för att hjälpa den medlemsstaten. För att uppmuntra till frivillig solidaritet genom ytterligare omplaceringar bör dessa omplaceringar stödjas ekonomiskt av asyl-, migrations- och integrationsfonden.

Or. en

Ändringsförslag 197
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12g (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12g) Det är lämpligt att en tydlig och genomförbar metod för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd ingår i det gemensamma europeiska asylsystemet. Denna metod bör bygga på objektiva kriterier, som är rättvisa för både medlemsstaterna och de berörda personerna. Den bör särskilt göra det möjligt att snabbt fastställa ansvarig medlemsstat, för att garantera faktisk tillgång till förfarandena för beviljande av internationellt skydd och inte äventyra målet att behandla ansökningar om internationellt skydd snabbt och rättvist. Om ingen familj eller andra meningsfulla kopplingar kan hittas under förfarandet för att fastställa den ansvariga medlemsstaten bör den sökande kunna lämna en skriftlig, vederbörligt motiverad begäran om att omplaceras till vilka medlemsstater som helst, särskilt på grundval av kulturella eller sociala band, språkkunskaper eller andra kopplingar som kan underlätta hans eller hennes integration i en viss medlemsstat och som inte kunde beaktas som meningsfulla kopplingar enligt definitionen i denna förordning. Dessa ansökningar skulle lämnas in av den fastställande medlemsstaten till dessa medlemsstater, som sedan skulle tillämpa diskretionär bedömning.

Or. en

Ändringsförslag 198
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12h (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12h) I nödsituationer är det avgörande att investera i att tidigt ge sökandena lättillgänglig information så att de kommer att förstå de förfaranden som har en koppling till denna förordning. Asylbyrån bör i detta avseende ta fram lämpligt informationsmaterial, i nära samarbete med de nationella myndigheterna. För att stödja de sökande bör byrån också ta fram audiovisuellt informationsmaterial som kompletterar det skriftliga informationsmaterialet. Informationsmaterialet bör översättas och göras tillgängligt på alla de större språk som talas av de personer som ansöker om internationellt skydd och som kommer till unionen. Eftersom olika kategorier sökande har olika informationsbehov måste informationen ges på olika sätt och anpassas till dessa behov, bland annat för personer med funktionsnedsättning. Det är särskilt viktigt att man säkerställer att underåriga får tillgång till barnanpassad information som tar hänsyn till deras behov och situation.

Or. en

Ändringsförslag 199
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12i (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12i) Särskild uppmärksamhet bör

fästas vid att identifiera offer för människohandel, även direkt efter en räddningsinsats, för att erbjuda skydd och förhindra att de utsätts för vidare människohandel in i unionen. Misstanke om människohandel bör räcka för att flytta personen till ett säkert boende.

Or. en

Ändringsförslag 200
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12j (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12j) En personlig intervju med sökanden bör hållas för att fastställa huruvida sökanden kan komma i fråga för internationellt skydd (prima facie) eller underlätta fastställandet av vilken medlemsstat som är ansvarig för prövningen av ansökan om internationellt skydd såvida inte de uppgifter sökanden lämnat räcker och sökanden inte begär att höras. Sökanden bör omedelbart efter att ansökan om internationellt skydd har gjorts underrättas om tillämpningen av denna förordning, samt de förfaranden och kriterier som används för att avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig. Den sökande bör informeras om att det är nödvändigt att lägga fram all information som är relevant för att korrekt avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig, särskilt förekomsten av familjemedlemmar eller släktingar i medlemsstaterna, samt tidigare bostadsort, viseringar och utbildningsbevis. Sökanden bör få fullständig information om sina rättigheter, inklusive rätten till ett effektivt rättsmedel och kostnadsfritt rättsligt bistånd. Informationen bör ges till

sökanden på ett språk som han eller hon förstår, i ett koncist, begripligt och lättillgängligt format, med klara och tydliga formuleringar.

Or. en

Ändringsförslag 201
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12k (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12k) Den person som genomför den personliga intervjun bör ha fått tillräcklig utbildning för att kunna beakta de sökandes personliga och allmänna villkor, däribland dennes kulturella ursprung, ålder, kön, sexuella läggning, könsidentitet och utsatta ställning. Personal som intervjuar sökande bör även ha skaffat sig allmänna kunskaper om problem som kan ha en negativ inverkan på sökandens förmåga att bli intervjuad, till exempel indikationer på att personen kan ha blivit utsatt för tortyr eller varit offer för könsbaserat våld i det förflutna.

Or. en

Ändringsförslag 202
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12l (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12l) För att garantera ett effektivt skydd av den berörda individens rättigheter är det viktigt att fastställa

rättssäkerhetsgarantier och rätten till ett effektivt rättsmedel i samband med beslut om överföring till den ansvariga medlemsstaten, särskilt i enlighet med artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. Ett effektivt rättsmedel bör också tillhandahållas när inget beslut om överföring fattas men den sökande hävdar att en annan medlemsstat är ansvarig. För att säkerställa att internationell rätt iakttas bör ett effektivt rättsmedel avseende sådana beslut omfatta prövning såväl av tillämpningen av denna förordning som av den rättsliga och faktiska situationen i den medlemsstat till vilken sökanden överförs.

Or. en

Ändringsförslag 203
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12m (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12m) För att säkerställa snabbt fastställande av ansvarsfrågan och tilldelning mellan medlemsstaterna av personer som ansöker om internationellt skydd bör tidsfristerna för att sända och besvara framställningar om övertagande och verkställa överföringar vara korta, samtidigt som man respekterar de sökandes grundläggande rättigheter, rättigheter för sårbara personer, särskilt barnets rättigheter och den grundläggande principen om barnets bästa samt rätten till familjeåterförening och rätten till ett effektivt rättsmedel. Överföringar av ensamkommande barn och familjer med underåriga, samt sårbara sökande bör prioriteras.

Or. en

Ändringsförslag 204
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12n (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12n) Om en och samma medlemsstat gör en samlad prövning av ansökningar om internationellt skydd från medlemmar i samma familj, bör det, för att säkerställa att familjer hålls samman, vara möjligt att säkerställa att ansökningarna prövas grundligt, att de beslut som fattas i dessa ärenden blir enhetliga och att familjemedlemmar inte skiljs åt. En samlad prövning av ansökningar från en familj påverkar inte en sökandes rätt att lämna in en enskild ansökan.

Or. en

Ändringsförslag 205
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12o (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12o) Definitionen av familjemedlemmar i denna förordning bör även omfatta sökandens syskon samt medlemmar i hushåll som existerade i sökandens ursprungsland. Att återförena syskon är av särskild vikt för att förbättra de sökandes integrationsmöjligheter. Definitionen av familjemedlem bör även återspegla dagens migrationsverklighet, där sökande ofta anländer till

medlemsstaternas territorium efter en lång tids transitering. Definitionen bör därmed även ta hänsyn till familjebildningar som uppkommit utanför ursprungslandet.

Or. en

Ändringsförslag 206
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12p (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12p) För att säkerställa full efterlevnad av principen om familjesammanhållning och hänsyn till barnets bästa bör förekomsten av ett beroendeförhållande mellan en sökande och dennas barn, syskon eller förälder, även på grund av sökandens graviditet eller moderskap, hälsotillstånd eller höga ålder vara ett bindande ansvarskriterium. Om sökanden är ett ensamkommande barn bör även närvaron på en annan medlemsstats territorium av en familjemedlem eller en släkting som kan ta hand om barnet göras till ett bindande ansvarskriterium, såvida det inte påvisas att detta inte är till barnets bästa. Innan ett ensamkommande barn överförs till en annan medlemsstat bör den överförande medlemsstaten erhålla individuella garantier från den andra medlemsstaten om att denna kommer att vidta alla nödvändiga och lämpliga åtgärder för att säkerställa lämpligt skydd av barnet, i synnerhet att snarast utse en eller flera företrädare som ska ha i uppgift att bevaka barnets alla rättigheter. Alla beslut om att överföra ett barn bör föregås av en individuell bedömning av barnets bästa som ska utföras av ett tvärvetenskapligt team med erforderliga kvalifikationer och sakkunskaper samt

tillsammans med barnets företrädare och juridiska rådgivare.

Or. en

Ändringsförslag 207
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12q (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12q) I nödsituationer är det mycket viktigt att förenkla reglerna om bevis för att möjliggöra en snabbare familjeåterförening. Det är därför nödvändigt att klargöra att formella bevis, såsom styrkande handlingar i original och DNA-tester, inte bör vara nödvändiga för att fastställa ansvaret för att pröva en ansökan om internationellt skydd. Medlemsstaternas myndigheter bör beakta alla tillgängliga bevis inbegripet foton, bevis på kontakter och vittnesmål för att göra en rättvis värdering av relationen. Barnets bästa bör betraktas som en fråga av största vikt i hela förfarandet för familjeåterförening som involverar barn, vilket måste slutföras på ett positivt, mänskligt och skyndsamt sätt.

Or. en

Ändringsförslag 208
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12r (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12r) När en person hävdar att denne

tidigare har varit bosatt i en medlemsstat bör denna medlemsstat vara ansvarig för att pröva ansökan och en snabb överföring bör ske. I en nödsituation bör ett förenklat bevisförfarande inrättas för att säkerställa en skyndsam överföring.

Or. en

Ändringsförslag 209
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12s (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12s) Om en person hävdar att denne har meningsfulla kopplingar till olika medlemsstater bör personen kunna välja till vilken medlemsstat som begäran om ansvarighet bör framställas.

Or. en

Ändringsförslag 210
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12t (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12t) För att öka integrationsutsikterna och underlätta den administrativa handläggningen av ansökningar om internationellt skydd är det fördelaktigt att sökande som vill överföras tillsammans kan registrera sig och överföras i grupp inom ramen för den automatiska fördelningsmekanismen till en och samma medlemsstat i stället för till flera olika medlemsstater. Sökandena bör

själva kunna avgöra sin grupp och välja mellan de fem medlemsstater som har längst andel ansökningar i enlighet med fördelningsmekanismen. Om en sökande har rätt att återförenas med familjemedlemmar eller andra meningsfulla kopplingar eller om en medlemsstat har valt att åta sig ansvaret för ansökan enligt bestämmelserna om diskretionär bedömning i denna förordning, även på den sökandes motiverade begäran, bör sökanden inte kunna ingå i en grupp inom ramen för den automatiska fördelningsmekanismen. Om en sökande som hör till en grupp inte kan överföras på grund av exempelvis hälsoskäl bör det vara möjligt att överföra övriga medlemmar i gruppen eller delar av gruppen till den tilldelade medlemsstaten före den sökande som inte kan överföras. Så snart hindren för överföring av den återstående sökanden har åtgärdats bör han eller hon överföras till samma medlemsstat som resten av gruppen.

Or. en

Ändringsförslag 211
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12u (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12u) En personlig intervju med sökanden bör hållas för att fastställa huruvida sökanden kan komma i fråga för internationellt skydd (prima facie) eller underlätta fastställandet av vilken medlemsstat som är ansvarig för prövningen av en ansökan om internationellt skydd såvida inte de uppgifter sökanden lämnat räcker för att fastställa ansvarig medlemsstat och

sökanden inte uttryckligen begär att höras. Så snart ansökan om internationellt skydd har registrerats bör sökanden i synnerhet underrättas om tillämpningen av denna förordning, om sina rättigheter samt om skyldigheterna enligt denna förordning och om konsekvenserna av att inte följa dem och om att det är nödvändigt att lägga fram all information som är relevant för att fastställa ansvarig medlemsstat, särskilt att det finns familjemedlemmar i medlemsstaterna och andra meningsfulla kopplingar. Sökanden bör också få fullständig information om sina rättigheter, inklusive rätten till ett effektivt rättsmedel och rättsligt bistånd. Informationen bör ges på ett språk som han eller hon förstår, i ett koncist, klart, begripligt och lättillgängligt format, med klara och tydliga formuleringar.

Or. en

Ändringsförslag 212
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12v (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12v) Personer bör inte hållas i förvar på grundval av denna förordning. Att hålla barn i förvar eller kvarhålla dem, oavsett om de är ensamkommande eller har anlänt tillsammans med sina familjer, är aldrig till barnets bästa och utgör alltid en kränkning av barnets rättigheter. Det bör därför förbjudas.

Or. en

Ändringsförslag 213

Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12w (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12w) Det går att underlätta tillämpningen av denna förordning och göra den effektivare genom bilaterala överenskommelser mellan medlemsstaterna för att förbättra kommunikationen mellan behöriga myndigheter och förenkla handläggningen av framställningar om övertagande.

Or. en

Ändringsförslag 214
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 12x (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12x) Granskningsförfarandet bör tillämpas för att anta ett standardformulär för utbyte av relevant information om ensamkommande barn, enhetliga villkor för samråd och utbyte av information om underåriga och personer i beroendeställning, enhetliga villkor för utarbetande och inlämnande av framställningar om övertagande och meddelanden om återtagande, två förteckningar över relevanta bevis och indicier, och regelbunden revidering av dessa, en laissez-passer för begäranden om återtagande, enhetliga villkor för samråd och utbyte av information om överföringar, ett standardformulär för utbyte av uppgifter inför en överföring, ett gemensamt hälsointyg, enhetliga villkor

och praktiska arrangemang för utbyte av information om en persons hälsouppgifter inför en överföring, samt av säkra elektroniska kanaler för översändande av framställningar.

Or. en

Ändringsförslag 215
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) För att göra det möjligt för medlemsstaterna att hantera ett stort antal ansökningar om internationellt skydd i krissituationer bör det fastställas en längre tidsfrist för registrering av ansökningar om internationellt skydd som görs under sådana krissituationer. En sådan förlängning bör inte påverka de asylsökandes rättigheter som garanteras i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 216
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) För att göra det möjligt för medlemsstaterna att hantera ett stort antal ansökningar om internationellt skydd i krissituationer bör det fastställas en längre tidsfrist för registrering av ansökningar om internationellt skydd som	***utgår***

görs under sådana krissituationer. En sådan förlängning bör inte påverka de asylsökandes rättigheter som garanteras i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

Or. en

Ändringsförslag 217
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) För att göra det möjligt för medlemsstaterna att hantera ett stort antal ansökningar om internationellt skydd i krissituationer bör det ***fastställas en längre tidsfrist*** för registrering av ansökningar om internationellt skydd som görs under sådana krissituationer. ***En sådan förlängning bör inte påverka de asylsökandes rättigheter som garanteras i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.***	(13) För att göra det möjligt för medlemsstaterna att hantera ett stort antal ansökningar om internationellt skydd i krissituationer bör det ***tillämpas mer resurser*** för registrering av ansökningar om internationellt skydd som görs under sådana krissituationer.

Or. en

Ändringsförslag 218
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) ***För att göra det möjligt för*** medlemsstaterna att hantera ett stort antal ansökningar om internationellt skydd i krissituationer ***bör det fastställas en längre tidsfrist för registrering av ansökningar om internationellt skydd som görs under***	(13) Medlemsstaterna ***är inte skyldiga*** att hantera ett stort antal ansökningar om internationellt skydd i krissituationer***, särskilt om stora antal sökande ingår i hybridkrigshandlingar eller utpressningsåtgärder som används mot en***

sådana krissituationer. En sådan förlängning bör inte påverka de asylsökandes rättigheter som garanteras i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.	***medlemsstat.***

Or. en

Ändringsförslag 219
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) För att säkerställa att medlemsstaterna har den flexibilitet som krävs när de ställs inför en stor tillströmning av migranter som uttrycker en avsikt att ansöka om asyl, bör tillämpningen av det gränsförfarande som fastställs i artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] utvidgas, och ett förfarande för hantering av asylkriser bör göra det möjligt för medlemsstaterna att fatta beslut inom ramen för ett gränsförfarande också om huruvida en ansökan är välgrundad i fall där sökanden är medborgare i, eller, när det gäller statslösa personer, har varit stadigvarande bosatt i ett tredjeland för vilket andelen beslut om beviljande av internationellt skydd i unionen är 75 % eller lägre. Till följd av detta bör medlemsstaterna vid tillämpningen av krisförfarandet vid gränsen fortsätta att tillämpa gränsförfarandet i enlighet med artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], men kan utvidga tillämpningen av gränsförfarandet till medborgare i tredjeländer där den genomsnittliga andelen godkända asylansökningar i hela	***utgår***

EU ligger på över 20 % men under 75 %.

Or. en

Ändringsförslag 220
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) För att säkerställa att medlemsstaterna har den flexibilitet som krävs när de ställs inför en stor tillströmning av migranter som uttrycker en avsikt att ansöka om asyl, bör tillämpningen av det gränsförfarande som fastställs i artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] utvidgas, och ett förfarande för hantering av asylkriser bör göra det möjligt för medlemsstaterna att fatta beslut inom ramen för ett gränsförfarande också om huruvida en ansökan är välgrundad i fall där sökanden är medborgare i, eller, när det gäller statslösa personer, har varit stadigvarande bosatt i ett tredjeland för vilket andelen beslut om beviljande av internationellt skydd i unionen är 75 % eller lägre. Till följd av detta bör medlemsstaterna vid tillämpningen av krisförfarandet vid gränsen fortsätta att tillämpa gränsförfarandet i enlighet med artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], men kan utvidga tillämpningen av gränsförfarandet till medborgare i tredjeländer där den genomsnittliga andelen godkända asylansökningar i hela EU ligger på över 20 % men under 75 %.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 221
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) För att säkerställa att medlemsstaterna har den flexibilitet som krävs när de ställs inför en stor tillströmning av migranter som uttrycker en avsikt att ansöka om asyl, bör tillämpningen av det gränsförfarande som fastställs i artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] utvidgas, och ett förfarande för hantering av asylkriser bör göra det möjligt för medlemsstaterna att fatta beslut inom ramen för ett gränsförfarande också om huruvida en ansökan är välgrundad i fall där sökanden är medborgare i, eller, när det gäller statslösa personer, har varit stadigvarande bosatt i ett tredjeland för vilket andelen beslut om beviljande av internationellt skydd i unionen är 75 % eller lägre. Till följd av detta bör medlemsstaterna vid tillämpningen av krisförfarandet vid gränsen fortsätta att tillämpa gränsförfarandet i enlighet med artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], men kan utvidga tillämpningen av gränsförfarandet till medborgare i tredjeländer där den genomsnittliga andelen godkända asylansökningar i hela EU ligger på över 20 % men under 75 %.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 222
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) För att säkerställa att medlemsstaterna har den flexibilitet som krävs när de ställs inför en stor tillströmning av migranter som uttrycker en avsikt att ansöka om asyl, bör tillämpningen av det gränsförfarande som fastställs i artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] utvidgas, och ett förfarande för hantering av asylkriser bör göra det möjligt för medlemsstaterna att fatta beslut inom ramen för ett gränsförfarande också om huruvida en ansökan är välgrundad i fall där sökanden är medborgare i, eller, när det gäller statslösa personer, har varit stadigvarande bosatt i ett tredjeland för vilket andelen beslut om beviljande av internationellt skydd i unionen är 75 % eller lägre. Till följd av detta bör medlemsstaterna vid tillämpningen av krisförfarandet vid gränsen fortsätta att tillämpa gränsförfarandet i enlighet med artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], men kan utvidga tillämpningen av gränsförfarandet till medborgare i tredjeländer där den genomsnittliga andelen godkända asylansökningar i hela EU ligger på över 20 % men under 75 %.	(14) För att säkerställa att medlemsstaterna har den flexibilitet som krävs när de ställs inför en stor tillströmning av migranter som uttrycker en avsikt att ansöka om asyl***, och för att minska trycket på deras asylsystem samtidigt som högsta möjliga standarder inom handläggningen av ansökningar om internationellt skydd säkerställs***, bör tillämpningen av det gränsförfarande som fastställs i artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] utvidgas, och ett förfarande för hantering av asylkriser bör göra det möjligt för medlemsstaterna att fatta beslut inom ramen för ett gränsförfarande också om huruvida en ansökan är välgrundad i fall där sökanden är medborgare i, eller, när det gäller statslösa personer, har varit stadigvarande bosatt i ett tredjeland för vilket andelen beslut om beviljande av internationellt skydd i unionen är 75 % eller lägre. Till följd av detta bör medlemsstaterna vid tillämpningen av krisförfarandet vid gränsen fortsätta att tillämpa gränsförfarandet i enlighet med artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], men kan utvidga tillämpningen av gränsförfarandet till medborgare i tredjeländer där den genomsnittliga andelen godkända asylansökningar i hela EU ligger på över 20 % men under 75 %. ***I detta syfte bör medlemsstaterna fortsätt säkerställa att de senaste uppgifterna från Europeiska unionens asylbyrå används.***

Or. en

Ändringsförslag 223
Nadine Morano

Förslag till förordning

Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) För att säkerställa att medlemsstaterna har den flexibilitet som krävs när de ställs inför en stor tillströmning av migranter som uttrycker en avsikt att ansöka om asyl, bör tillämpningen av det gränsförfarande som fastställs i artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] utvidgas, och ett förfarande för hantering av asylkriser bör göra det möjligt för medlemsstaterna att fatta beslut inom ramen för ett gränsförfarande också om huruvida en ansökan är välgrundad i fall där sökanden är medborgare i, eller, när det gäller statslösa personer, har varit stadigvarande bosatt i ett tredjeland för vilket andelen beslut om beviljande av internationellt skydd i unionen är ***75*** % eller lägre. Till följd av detta bör medlemsstaterna vid tillämpningen av krisförfarandet vid gränsen fortsätta att tillämpa gränsförfarandet i enlighet med artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], men kan utvidga tillämpningen av gränsförfarandet till medborgare i tredjeländer där den genomsnittliga andelen godkända asylansökningar i hela EU ligger på över 20 % men under ***75*** %.	(14) För att säkerställa att medlemsstaterna har den flexibilitet som krävs när de ställs inför en stor tillströmning av migranter som uttrycker en avsikt att ansöka om asyl, bör tillämpningen av det gränsförfarande som fastställs i artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] utvidgas, och ett förfarande för hantering av asylkriser bör göra det möjligt för medlemsstaterna att fatta beslut inom ramen för ett gränsförfarande också om huruvida en ansökan är välgrundad i fall där sökanden är medborgare i, eller, när det gäller statslösa personer, har varit stadigvarande bosatt i ett tredjeland för vilket andelen beslut om beviljande av internationellt skydd i unionen är ***90*** % eller lägre. Till följd av detta bör medlemsstaterna vid tillämpningen av krisförfarandet vid gränsen fortsätta att tillämpa gränsförfarandet i enlighet med artikel 41 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], men kan utvidga tillämpningen av gränsförfarandet till medborgare i tredjeländer där den genomsnittliga andelen godkända asylansökningar i hela EU ligger på över 20 % men under ***90*** %.

Or. fr

Ändringsförslag 224
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 14a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(14a) Den berörda medlemsstaten får, i situationer där tredjeländer utnyttjar

migranter som redskap vid EU:s yttre gränser, ta ett beslut inom ramen för gränsförfarandet om huruvida de ansökningar om internationellt skydd som kommer från tredjelandsmedborgare eller statslösa personer, som grips eller påträffas i närheten av gränsen till tredjelandet efter att otillåtet ha passerat gränsen eller anmält sig vid gränsövergångarna, är tillåtliga eller välgrundade.

Or. en

Ändringsförslag 225
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 14a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(14a) Syftet med förfarandet för hantering av asylkriser är att snabbt bedöma huruvida ansökningar är ogrundade eller inte kan tas upp till prövning och att snabbt återsända dem som inte har rätt att stanna kvar, samtidigt som det säkerställs att personer med välgrundade ansökningar hänförs till det reguljära eller påskyndade förfarandet och ges snabb tillgång till internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 226
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 14b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(14b) Sökande som konstateras behöva specifika förfarandegarantier bör ges det stöd som behövs, inbegripet tillräckligt med tid, för att de faktiskt ska få tillgång till förfarandena och kunna lägga fram det underlag som krävs för att styrka sin ansökan om internationellt skydd. Om det inte är möjligt att ge ett sådant tillräckligt stöd inom ramen för ett gränsförfarande bör en sökande som behöver specifika förfarandegarantier undantas från dessa förfaranden.

Or. en

Ändringsförslag 227
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(15) Screening av tredjelandsmedborgare i enlighet med bestämmelserna i förordning (EU) nr XXX/XXX [screeningförordningen] bör tillämpas med möjlighet att förlänga tidsfristen på fem dagar med ytterligare fem dagar, i enlighet med den förordningen.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 228
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

(15) Screening av tredjelandsmedborgare i enlighet med bestämmelserna i förordning (EU) nr XXX/XXX [screeningförordningen] bör tillämpas med möjlighet att förlänga tidsfristen på fem dagar med ytterligare fem dagar, i enlighet med den förordningen.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 229
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(15) Screening av tredjelandsmedborgare i enlighet med bestämmelserna i förordning (EU) nr XXX/XXX [screeningförordningen] bör tillämpas med möjlighet att förlänga tidsfristen på fem dagar med ytterligare fem dagar***, i enlighet med den förordningen***.	(15) Screening av tredjelandsmedborgare i enlighet med bestämmelserna i förordning (EU) nr XXX/XXX [screeningförordningen] bör tillämpas med möjlighet att förlänga tidsfristen på fem dagar med ytterligare fem dagar.

Or. en

Ändringsförslag 230
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Lena Düpont, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(15) Screening av tredjelandsmedborgare i enlighet med bestämmelserna i förordning (EU) nr XXX/XXX [screeningförordningen] bör tillämpas med möjlighet att förlänga	(15) Screening av tredjelandsmedborgare i enlighet med bestämmelserna i förordning (EU) nr XXX/XXX [screeningförordningen] bör tillämpas med möjlighet att förlänga

tidsfristen på fem dagar med ytterligare ***fem*** dagar, i enlighet med den förordningen.	tidsfristen på fem dagar med ytterligare ***20*** dagar, i enlighet med den förordningen.

Or. en

Ändringsförslag 231
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 15a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(15a) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, hindra inresa på sitt territorium för sökande som försöker ta sig in från ett angränsande säkert tredjeland. Unionen kan uppmanas stödja förhindrandet av sådan inresa.

Or. en

Ändringsförslag 232
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. Förfarandena bör dock slutföras så snart som möjligt och tidsperioderna bör under alla	***utgår***

omständigheter bara förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor; om dessa förfaranden inte kan slutföras vid utgången av denna förlängda period bör sökandena tillåtas att resa in på en medlemsstats territorium i syfte att slutföra förfarandet för internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 233
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. Förfarandena bör dock slutföras så snart som möjligt och tidsperioderna bör under alla omständigheter bara förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor; om dessa förfaranden inte kan slutföras vid utgången av denna förlängda period bör sökandena tillåtas att resa in på en medlemsstats territorium i syfte att slutföra förfarandet för internationellt skydd.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 234
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) ***I en krissituation bör*** medlemsstaterna***, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet,*** ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. ***Förfarandena bör dock slutföras så snart som möjligt och tidsperioderna bör under alla omständigheter bara förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor; Om dessa förfaranden inte kan slutföras vid utgången av denna förlängda period bör sökandena tillåtas att resa in på en medlemsstats territorium i syfte att slutföra förfarandet för internationellt skydd.***	(16) Medlemsstaterna ***bör*** ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden].

Or. en

Ändringsförslag 235
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. ***Förfarandena bör dock slutföras så snart som möjligt och tidsperioderna bör under***	(16) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden].

alla omständigheter bara förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor; om dessa förfaranden inte kan slutföras vid utgången av denna förlängda period bör sökandena tillåtas att resa in på en medlemsstats territorium i syfte att slutföra förfarandet för internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 236
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. Förfarandena bör ***dock*** slutföras ***så snart som möjligt och tidsperioderna bör under alla omständigheter bara förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor; om dessa förfaranden inte kan slutföras vid utgången av denna förlängda period bör sökandena tillåtas att resa in på en medlemsstats territorium i syfte att slutföra förfarandet för internationellt skydd***.	(16) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. Förfarandena bör slutföras ***noggrant och grundligt***.

Or. en

Ändringsförslag 237
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. Förfarandena bör dock slutföras så snart som möjligt och tidsperioderna bör under alla omständigheter bara förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor; Om dessa förfaranden inte kan slutföras vid utgången av denna förlängda period bör sökandena tillåtas att resa in på en medlemsstats territorium i syfte att slutföra förfarandet för internationellt skydd.	(16) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. Förfarandena bör dock slutföras så snart som möjligt ***med fullständig respekt för direktiv XXX/XXX/EU [omarbetat direktiv om mottagningsvillkor]*** och tidsperioderna bör under alla omständigheter bara förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor. Om dessa förfaranden inte kan slutföras vid utgången av denna förlängda period bör sökandena tillåtas att resa in på en medlemsstats territorium i syfte att slutföra förfarandet för internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 238
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden].	(16) I en krissituation bör medlemsstaterna, med tanke på eventuella påfrestningar på asylsystemet, ha möjlighet att inte tillåta inresa på sitt territorium för sökande som omfattas av ett gränsförfarande under en längre tidsperiod än de perioder som anges i artikel 41.11 och 41.13 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden].

Förfarandena bör dock slutföras så snart som möjligt och tidsperioderna bör under alla omständigheter bara förlängas med en ytterligare period på högst ***åtta*** veckor; om dessa förfaranden inte kan slutföras vid utgången av denna förlängda period bör sökandena tillåtas att resa in på en medlemsstats territorium i syfte att slutföra förfarandet för internationellt skydd.	Förfarandena bör dock slutföras så snart som möjligt och tidsperioderna bör under alla omständigheter bara förlängas med en ytterligare period på högst ***tolv*** veckor; om dessa förfaranden inte kan slutföras vid utgången av denna förlängda period bör sökandena tillåtas att resa in på en medlemsstats territorium i syfte att slutföra förfarandet för internationellt skydd.

Or. fr

Ändringsförslag 239
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 16a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(16a) De ansvariga myndigheterna bör tillhandahålla alternativ till förvar i gränsförfaranden, i synnerhet för ensamkommande barn, familjer med barn och sökande som är särskilt sårbara.

Or. en

Ändringsförslag 240
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) I en krissituation bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer underlätta återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och vars ansökningar har avslagits inom ramen för ett förfarandet för asylhantering i krissituationer och som inte har rätt att	***utgår***

stanna och som inte tillåts stanna, genom att förse de behöriga nationella myndigheterna med de verktyg och den tidsram som krävs för att genomföra återvändandeförfaranden med tillbörlig aktsamhet. För att kunna reagera på krissituationer på ett effektivt sätt bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer även tillämpas på sökande, tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av det gränsförfarande som avses i artikel 41 i förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], vars ansökningar avslogs före antagandet av ett kommissionsbeslut om att en medlemsstat står inför en krissituation och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna efter ett sådant beslut.

Or. en

Ändringsförslag 241
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) I en krissituation bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer underlätta återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och vars ansökningar har avslagits inom ramen för ett förfarandet för asylhantering i krissituationer och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna, genom att förse de behöriga nationella myndigheterna med de verktyg och den tidsram som krävs för att genomföra återvändandeförfaranden med tillbörlig aktsamhet. För att kunna reagera på krissituationer på ett effektivt sätt bör förfarandet för återvändandehantering i	***utgår***

krissituationer även tillämpas på sökande, tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av det gränsförfarande som avses i artikel 41 i förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], vars ansökningar avslogs före antagandet av ett kommissionsbeslut om att en medlemsstat står inför en krissituation och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna efter ett sådant beslut.

Or. en

Ändringsförslag 242
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Lena Düpont, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) I en krissituation bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer underlätta återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och vars ansökningar har avslagits ***inom ramen för ett förfarandet för asylhantering i krissituationer*** och som inte har rätt att stanna ***och*** som inte tillåts stanna, genom att förse de behöriga nationella myndigheterna med de verktyg och den tidsram som krävs för att genomföra återvändandeförfaranden med tillbörlig aktsamhet. För att kunna reagera på krissituationer på ett effektivt sätt bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer även tillämpas på sökande, tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av det gränsförfarande som avses i artikel 41 i förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], vars ansökningar avslogs före antagandet av ett kommissionsbeslut om att en medlemsstat står inför en krissituation och som inte har	(17) I en krissituation bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer underlätta återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och vars ansökningar har avslagits och som inte har rätt att stanna ***eller*** som inte tillåts stanna, genom att förse de behöriga nationella myndigheterna med de verktyg och den tidsram som krävs för att genomföra återvändandeförfaranden med tillbörlig aktsamhet. För att kunna reagera på krissituationer på ett effektivt sätt bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer även tillämpas på sökande, tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av det gränsförfarande som avses i artikel 41 i förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], vars ansökningar avslogs före antagandet av ett kommissionsbeslut om att en medlemsstat står inför en krissituation och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna

rätt att stanna och som inte tillåts stanna efter ett sådant beslut.

efter ett sådant beslut.

Or. en

Ändringsförslag 243
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) I en krissituation bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer underlätta återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och vars ansökningar har avslagits inom ramen för ett förfarandet för asylhantering i krissituationer och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna, genom att förse de behöriga nationella myndigheterna med de verktyg och den tidsram som krävs för att genomföra återvändandeförfaranden med tillbörlig aktsamhet. För att kunna reagera på krissituationer på ett effektivt sätt bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer även tillämpas på sökande, tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av det gränsförfarande som avses i artikel 41 i förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], vars ansökningar avslogs före antagandet av ett kommissionsbeslut om att en medlemsstat står inför en krissituation och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna efter ett sådant beslut.	(17) I en krissituation bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer underlätta återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och vars ansökningar har avslagits inom ramen för ett förfarandet för asylhantering i krissituationer och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna, genom att förse de behöriga nationella myndigheterna ***och EU-byråerna*** med de verktyg och den tidsram som krävs för att genomföra återvändandeförfaranden med tillbörlig aktsamhet. För att kunna reagera på krissituationer på ett effektivt sätt bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer även tillämpas på sökande, tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av det gränsförfarande som avses i artikel 41 i förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], vars ansökningar avslogs före antagandet av ett kommissionsbeslut om att en medlemsstat står inför en krissituation och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna efter ett sådant beslut.

Or. en

Ändringsförslag 244

Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) I en krissituation bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer underlätta återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och vars ansökningar har avslagits inom ramen för ett förfarandet för asylhantering i krissituationer och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna, genom att förse de behöriga nationella myndigheterna med de verktyg och den tidsram som krävs för att genomföra återvändandeförfaranden med tillbörlig aktsamhet. För att kunna reagera på krissituationer på ett effektivt sätt bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer även tillämpas på sökande, tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av det gränsförfarande som avses i artikel 41 i förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], vars ansökningar avslogs före antagandet av ett kommissionsbeslut om att en medlemsstat står inför en krissituation och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna efter ett sådant beslut.	(17) I en krissituation bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer underlätta ***ett snabbt*** återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och vars ansökningar har avslagits inom ramen för ett förfarandet för asylhantering i krissituationer och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna, genom att förse de behöriga nationella myndigheterna med de verktyg och den tidsram som krävs för att genomföra återvändandeförfaranden med tillbörlig aktsamhet. För att kunna reagera på krissituationer på ett effektivt sätt bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer även tillämpas på sökande, tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av det gränsförfarande som avses i artikel 41 i förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], vars ansökningar avslogs före antagandet av ett kommissionsbeslut om att en medlemsstat står inför en krissituation och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna efter ett sådant beslut.

Or. en

Ändringsförslag 245
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) I en krissituation bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer underlätta återvändande av	(17) I en krissituation bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer underlätta återvändande av

tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och vars ansökningar har avslagits inom ramen för ett förfarandet för asylhantering i krissituationer och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna, genom att förse de behöriga nationella myndigheterna med de verktyg och den tidsram som krävs för att genomföra återvändandeförfaranden med tillbörlig aktsamhet. För att kunna reagera på krissituationer på ett effektivt sätt bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer även tillämpas på sökande, tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av det gränsförfarande som avses i artikel 41 i förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], vars ansökningar avslogs före antagandet av ett ***kommissionsbeslut*** om att en medlemsstat står inför en krissituation och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna efter ett sådant beslut.	tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och vars ansökningar har avslagits inom ramen för ett förfarandet för asylhantering i krissituationer och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna, genom att förse de behöriga nationella myndigheterna med de verktyg och den tidsram som krävs för att genomföra återvändandeförfaranden med tillbörlig aktsamhet. För att kunna reagera på krissituationer på ett effektivt sätt bör förfarandet för återvändandehantering i krissituationer även tillämpas på sökande, tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av det gränsförfarande som avses i artikel 41 i förslaget till förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], vars ansökningar avslogs före antagandet av ett ***beslut från Europeiska rådet*** om att en medlemsstat står inför en krissituation och som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna efter ett sådant beslut.

Or. en

Ändringsförslag 246
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) Vid tillämpning av förfarandet för återvändandehantering i krissituationer bör tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna eller statslösa personer som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna inte ha tillåtelse att resa in på den berörda medlemsstatens territorium och bör hållas på de platser som avses i artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] under en period som kan vara längre än den som fastställs i den artikeln för att göra det möjligt för	***utgår***

myndigheterna att hantera krissituationer och slutföra återvändandeförfaranden; i detta syfte kan den maximala längden på tolv veckor för gränsförfarandet för genomförande av återvändande enligt artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor. Under den perioden bör det vara möjligt att hålla de tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna i förvar, genom tillämpning av artikel 41a.5 och 41a.6 i förordning (EU) XXX/ XXX [förordningen om asylförfaranden], förutsatt att de garantier och villkor för förvar som fastställs i direktiv XXX/XXX/ EU [omarbetning av återvändandedirektivet] respekteras, däribland den enskilda bedömningen i varje fall, den rättsliga kontrollen av förvar och lämpliga förhållanden i samband med förvar.

Or. en

Ändringsförslag 247
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) Vid tillämpning av förfarandet för återvändandehantering i krissituationer bör tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna eller statslösa personer som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna inte ha tillåtelse att resa in på den berörda medlemsstatens territorium och bör hållas på de platser som avses i artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] under en period som kan vara längre än den som fastställs i den	***utgår***

artikeln för att göra det möjligt för myndigheterna att hantera krissituationer och slutföra återvändandeförfaranden; i detta syfte kan den maximala längden på tolv veckor för gränsförfarandet för genomförande av återvändande enligt artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor. Under den perioden bör det vara möjligt att hålla de tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna i förvar, genom tillämpning av artikel 41a.5 och 41a.6 i förordning (EU) XXX/ XXX [förordningen om asylförfaranden], förutsatt att de garantier och villkor för förvar som fastställs i direktiv XXX/XXX/ EU [omarbetning av återvändandedirektivet] respekteras, däribland den enskilda bedömningen i varje fall, den rättsliga kontrollen av förvar och lämpliga förhållanden i samband med förvar.

Or. en

Ändringsförslag 248
Emmanouil Fragkos, Beata Kempa

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) Vid tillämpning av förfarandet för återvändandehantering i krissituationer bör tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna eller statslösa personer som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna ***inte ha tillåtelse*** att resa in på den berörda medlemsstatens territorium och bör hållas på de platser som avses i artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] under en period som kan vara längre än den som fastställs i den artikeln för att göra det	(18) Vid tillämpning av förfarandet för återvändandehantering i krissituationer bör tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna eller statslösa personer som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna ***med lämpliga medel nekas*** att resa in på den berörda medlemsstatens territorium och bör hållas på de platser som avses i artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] ***med hjälp av effektiva åtgärder, såsom frihetsberövande eller***

möjligt för myndigheterna att hantera krissituationer och slutföra återvändandeförfaranden; i detta syfte kan den maximala längden på tolv veckor för gränsförfarandet för genomförande av återvändande enligt artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor. Under den perioden bör det vara möjligt att hålla de tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna i förvar, genom tillämpning av artikel 41a.5 och 41a.6 i förordning (EU) XXX/ XXX [förordningen om asylförfaranden], förutsatt att de garantier och villkor för förvar som fastställs i direktiv XXX/XXX/ EU [omarbetning av återvändandedirektivet] respekteras, däribland den enskilda bedömningen i varje fall, den rättsliga kontrollen av förvar och lämpliga förhållanden i samband med förvar.

kvarhållande i andra geografiskt begränsade områden, såsom obebodda öar med välutformade strukturer, under en period som kan vara längre än den som fastställs i den artikeln för att göra det möjligt för myndigheterna att hantera krissituationer och slutföra återvändandeförfaranden; i detta syfte kan den maximala längden på tolv veckor för gränsförfarandet för genomförande av återvändande enligt artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] förlängas med en ytterligare period på högst åtta veckor. Under den perioden bör det vara möjligt att hålla de tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna i förvar, genom tillämpning av artikel 41a.5 och 41a.6 i förordning (EU) XXX/ XXX [förordningen om asylförfaranden], förutsatt att de garantier och villkor för förvar som fastställs i direktiv XXX/XXX/ EU [omarbetning av återvändandedirektivet] respekteras, däribland den enskilda bedömningen i varje fall, den rättsliga kontrollen av förvar och lämpliga förhållanden i samband med förvar.

Or. en

Ändringsförslag 249
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Lena Düpont, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) Vid tillämpning av förfarandet för återvändandehantering i krissituationer bör tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna eller statslösa personer som inte har rätt att stanna ***och*** som inte tillåts stanna inte ha tillåtelse att resa in på den berörda medlemsstatens territorium och bör hållas på de platser som avses i	(18) Vid tillämpning av förfarandet för återvändandehantering i krissituationer bör tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna eller statslösa personer som inte har rätt att stanna ***eller*** som inte tillåts stanna inte ha tillåtelse att resa in på den berörda medlemsstatens territorium och bör hållas på de platser som avses i

artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] under en period som kan vara längre än den som fastställs i den artikeln för att göra det möjligt för myndigheterna att hantera krissituationer och slutföra återvändandeförfaranden; i detta syfte kan den maximala längden på tolv veckor för gränsförfarandet för genomförande av återvändande enligt artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] förlängas med en ytterligare period på högst ***åtta*** veckor. Under den perioden bör det vara möjligt att hålla de tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna i förvar, genom tillämpning av artikel 41a.5 och 41a.6 i förordning (EU) XXX/ XXX [förordningen om asylförfaranden], förutsatt att de garantier och villkor för förvar som fastställs i direktiv XXX/XXX/ EU [omarbetning av återvändandedirektivet] respekteras, däribland den enskilda bedömningen i varje fall, den rättsliga kontrollen av förvar och lämpliga förhållanden i samband med förvar.	artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] under en period som kan vara längre än den som fastställs i den artikeln för att göra det möjligt för myndigheterna att hantera krissituationer och slutföra återvändandeförfaranden; i detta syfte kan den maximala längden på tolv veckor för gränsförfarandet för genomförande av återvändande enligt artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] förlängas med en ytterligare period på högst ***ytterligare tolv*** veckor. Under den perioden bör det vara möjligt att hålla de tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna i förvar, genom tillämpning av artikel 41a.5 och 41a.6 i förordning (EU) XXX/ XXX [förordningen om asylförfaranden], förutsatt att de garantier och villkor för förvar som fastställs i direktiv XXX/XXX/ EU [omarbetning av återvändandedirektivet] respekteras, däribland den enskilda bedömningen i varje fall, den rättsliga kontrollen av förvar och lämpliga förhållanden i samband med förvar.

Or. en

Ändringsförslag 250
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) Vid tillämpning av förfarandet för återvändandehantering i krissituationer bör tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna eller statslösa personer som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna inte ha tillåtelse att resa in på den berörda medlemsstatens territorium och bör hållas på de platser som avses i artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX	(18) Vid tillämpning av förfarandet för återvändandehantering i krissituationer bör tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna eller statslösa personer som inte har rätt att stanna och som inte tillåts stanna inte ha tillåtelse att resa in på den berörda medlemsstatens territorium och bör hållas på de platser som avses i artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX

[förordningen om asylförfaranden] under en period som kan vara längre än den som fastställs i den artikeln för att göra det möjligt för myndigheterna att hantera krissituationer och slutföra återvändandeförfaranden; i detta syfte kan den maximala längden på tolv veckor för gränsförfarandet för genomförande av återvändande enligt artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] förlängas med en ytterligare period på högst ***åtta*** veckor. Under den perioden bör det vara möjligt att hålla de tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna i förvar, genom tillämpning av artikel 41a.5 och 41a.6 i förordning (EU) XXX/ XXX [förordningen om asylförfaranden], förutsatt att de garantier och villkor för förvar som fastställs i direktiv XXX/XXX/ EU [omarbetning av återvändandedirektivet] respekteras, däribland den enskilda bedömningen i varje fall, den rättsliga kontrollen av förvar och lämpliga förhållanden i samband med förvar.	[förordningen om asylförfaranden] under en period som kan vara längre än den som fastställs i den artikeln för att göra det möjligt för myndigheterna att hantera krissituationer och slutföra återvändandeförfaranden; i detta syfte kan den maximala längden på tolv veckor för gränsförfarandet för genomförande av återvändande enligt artikel 41a.2 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] förlängas med en ytterligare period på högst ***tolv*** veckor. Under den perioden bör det vara möjligt att hålla de tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna i förvar, genom tillämpning av artikel 41a.5 och 41a.6 i förordning (EU) XXX/ XXX [förordningen om asylförfaranden], förutsatt att de garantier och villkor för förvar som fastställs i direktiv XXX/XXX/ EU [omarbetning av återvändandedirektivet] respekteras, däribland den enskilda bedömningen i varje fall, den rättsliga kontrollen av förvar och lämpliga förhållanden i samband med förvar.

Or. fr

Ändringsförslag 251
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 18a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(18a) När förfarandet för återvändandehantering i krissituationer tillämpas för prövningen av en ansökan om internationellt skydd bör medlemsstaterna säkerställa att nödvändiga åtgärder vidtas för att inkvartera sökandena i enlighet med direktiv XXX/XXX/EU [omarbetat direktiv om mottagningsvillkor]. Asylpersonal, juridiska ombud, icke-statliga

organisationer och unionens institutioner och organ bör alltid tillåtas att få tillträde till gränsförfarandeanläggningarna.

Or. en

Ändringsförslag 252
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 18b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(18b) Medlemsstaterna bör inte hålla en person i förvar endast av det skälet att han eller hon ansökt om internationellt skydd. De bör säkerställa att de relevanta skyddsåtgärderna i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] tillämpas. Medlemsstaterna bör tillhandahålla alternativ till förvar i gränsförfaranden, i synnerhet för ensamkommande barn, familjer med barn och sökande som är särskilt sårbara. Sådana alternativ bör vara tillgängliga både i lagstiftningen och i praktiken på nationell nivå.

Or. en

Ändringsförslag 253
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) För att möjliggöra att en krissituation hanteras ordentligt och säkerställa en korrekt anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och	***utgår***

återvändandeförfarandet bör kommissionen genom ett genomförandebeslut godkänna att berörda medlemsstater på motiverad begäran tillämpar relevanta undantagsregler. Genom ett sådant genomförandebeslut skulle en eller flera begärande medlemsstater kunna tillåtas göra undantag från de relevanta reglerna.

Or. en

Ändringsförslag 254
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) För att möjliggöra att en krissituation hanteras ordentligt och säkerställa en korrekt anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfarandet bör kommissionen genom ett genomförandebeslut godkänna att berörda medlemsstater på motiverad begäran tillämpar relevanta undantagsregler. Genom ett sådant genomförandebeslut skulle en eller flera begärande medlemsstater kunna tillåtas göra undantag från de relevanta reglerna.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 255
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

(19) För att möjliggöra att en krissituation hanteras ordentligt och säkerställa en korrekt anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfarandet bör kommissionen genom ett genomförandebeslut godkänna att berörda medlemsstater på motiverad begäran tillämpar relevanta undantagsregler. Genom ett sådant genomförandebeslut skulle en eller flera begärande medlemsstater kunna tillåtas göra undantag från de relevanta reglerna.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 256
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) För att möjliggöra att en krissituation hanteras ordentligt och säkerställa en korrekt anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfarandet ***bör kommissionen genom ett genomförandebeslut godkänna att berörda medlemsstater på motiverad begäran tillämpar*** relevanta undantagsregler***. Genom ett sådant genomförandebeslut skulle en eller flera begärande medlemsstater kunna tillåtas göra undantag*** från ***de relevanta reglerna***.	(19) För att möjliggöra att en krissituation hanteras ordentligt och säkerställa en korrekt anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfarandet ***kan medlemsstaterna tillämpa*** relevanta undantagsregler ***utan förhandsgodkännande*** från ***kommissionen***.

Or. en

Ändringsförslag 257
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) För att möjliggöra att en krissituation hanteras ordentligt och säkerställa en korrekt anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfarandet ***bör kommissionen genom ett genomförandebeslut*** godkänna att berörda medlemsstater på motiverad begäran tillämpar relevanta undantagsregler. Genom ett sådant ***genomförandebeslut*** skulle en eller flera begärande medlemsstater kunna tillåtas göra undantag från de relevanta reglerna.	(19) För att möjliggöra att en krissituation hanteras ordentligt och säkerställa en korrekt anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfarandet ***får rådet, i fullständig överensstämmelse med Europeiska rådets beslut om förklarande av en krissituation och om den exakta uppsättning åtgärder som ska tillämpas i en sådan situation*** godkänna att berörda medlemsstater på motiverad begäran tillämpar relevanta undantagsregler. Genom ett sådant ***beslut*** skulle en eller flera begärande medlemsstater kunna tillåtas göra undantag från de relevanta reglerna.

Or. en

Ändringsförslag 258
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Lena Düpont, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) För att möjliggöra att en krissituation hanteras ordentligt och säkerställa en korrekt anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfarandet bör kommissionen genom ett genomförandebeslut godkänna att berörda medlemsstater ***på motiverad begäran*** tillämpar relevanta undantagsregler. Genom ett sådant genomförandebeslut skulle en eller flera begärande medlemsstater kunna tillåtas göra undantag från de relevanta reglerna.	(19) För att möjliggöra att en krissituation hanteras ordentligt och säkerställa en korrekt anpassning av de relevanta reglerna om asyl- och återvändandeförfarandet bör kommissionen genom ett genomförandebeslut godkänna att berörda medlemsstater ***efter anmälan*** tillämpar relevanta undantagsregler. Genom ett sådant genomförandebeslut skulle en eller flera begärande medlemsstater kunna tillåtas göra undantag från de relevanta reglerna.

Or. en

Ändringsförslag 259
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Kommissionen bör granska en motiverad begäran från en medlemsstat med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	***utgår***
[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.	

Or. en

Ändringsförslag 260
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Kommissionen bör granska en motiverad begäran från en medlemsstat med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX	***utgår***

[Asyl- och migrationshantering].

_____

[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 261
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Kommissionen bör granska en motiverad begäran från en medlemsstat med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	***utgår***

_____

[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 262

Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Kommissionen bör ***granska en motiverad begäran från en medlemsstat*** med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	(20) Kommissionen bör ***bedöma en nödsituation*** med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering]***, samt rapporter från UNHCR, IOM och andra relevanta berörda parter, och information från unionens byråer***. ***Om en bedömning av trycket på asyl- och mottagningssystemet har ägt rum enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] och det har fastställts att det finns en risk för tryck, bör kommissionen ta bedömningen i beaktande och behöver bara konsultera de källor som är nödvändiga för att uppdatera den befintliga informationen. För att säkerställa transparens, ansvarsskyldighet och tillgång till tillgänglig information bör parlamentet bjudas in att delta i det nätverk som avses i beredskaps- och krisplanen för migration.***
[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.	[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 263
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Lena Düpont, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Kommissionen bör ***granska en motiverad begäran från en medlemsstat med beaktande av*** underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	(20) Kommissionen bör ***bedöma en krissituation antingen efter en anmälan från den berörda medlemsstaten eller på grundval av tillgänglig information. Bedömningen bör beakta*** underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].
[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.	[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 264
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Kommissionen bör ***granska en motiverad begäran från en medlemsstat*** med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om	(20) Kommissionen ***och Europaparlamentet*** bör ***bedöma en nödsituation*** med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX

asylbyrån] ***och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering]***.	[förordningen om asylbyrån] ***samt rapporter från UNHCR och IOM samt evidensbaserade faktarapporter från andra organisationer***.
[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.	

Or. en

Ändringsförslag 265
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Kommissionen bör granska en motiverad begäran från en ***medlemsstat*** med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	(20) Kommissionen bör granska en motiverad begäran från en ***eller flera medlemsstater*** med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].
[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.	[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 266
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) ***Kommissionen*** bör granska en motiverad begäran från en medlemsstat med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	(20) ***Rådet*** bör granska en motiverad begäran från en medlemsstat med beaktande av underbyggd information som samlats in i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylbyrån] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[24] och den rapport om migrationshantering som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].
[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.	[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1052/2013 och (EU) 2016/1624, EUT L 295, 14.11.2019, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 267
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 20a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(20a) Initiativet att begära en bedömning av en nödsituation kan tas av kommissionen, den medlemsstat som befinner sig i en nödsituation, rådet eller Europaparlamentet. Kommissionen bör beakta begäranden om att undersöka en

eventuell nödsituation från dessa institutionella aktörer, eftersom de alla har ett gemensamt ansvar för att bidra till en balans med avseende på insatser, ansvar och solidaritet inom unionen och mellan medlemsstaterna, samt i god tid hantera en nödsituation i ett tidigt skede på ett effektivt och rättvist sätt.

Or. en

Ändringsförslag 268
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 20b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(20b) Vid bedömningen av huruvida en medlemsstat befinner sig i en nödsituation bör kommissionen, på grundval av en detaljerad bedömning, ta hänsyn till specifika och mätbara faktorer, inklusive antalet asylsökande samt den berörda medlemsstatens mottagningskapacitet, barnskyddskapacitet och integrationskapacitet.

Or. en

Ändringsförslag 269
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, bör kommissionen	***utgår***

godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer under en sexmånadersperiod, som kan förlängas med högst ett år. Efter utgången av den relevanta perioden bör de förlängda tidsfrister som föreskrivs i förfarandena för asyl- och återvändandehantering i krissituationer inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 270
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, bör kommissionen godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer under en sexmånadersperiod, som kan förlängas med högst ett år. Efter utgången av den relevanta perioden bör de förlängda tidsfrister som föreskrivs i förfarandena för asyl- och återvändandehantering i krissituationer inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 271
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, bör kommissionen godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer ***under en sexmånadersperiod, som kan förlängas med högst ett år. Efter utgången av den relevanta perioden bör de förlängda tidsfrister som föreskrivs i förfarandena för asyl- och återvändandehantering i krissituationer inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd.***	(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, bör kommissionen godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer.

Or. en

Ändringsförslag 272
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, bör kommissionen godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer ***under en sexmånadersperiod, som kan förlängas med högst ett år. Efter utgången av den relevanta perioden bör de förlängda tidsfrister som föreskrivs i förfarandena för asyl- och återvändandehantering i krissituationer inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd.***	(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, bör kommissionen godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer ***för så länge som är nödvändigt***.

Or. en

Ändringsförslag 273
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, ***bör kommissionen*** godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer under en sexmånadersperiod, som kan förlängas med högst ett år. Efter utgången av den relevanta perioden bör de förlängda tidsfrister som föreskrivs i förfarandena för asyl- och återvändandehantering i krissituationer inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd.	(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, ***får rådet, i fullständig överensstämmelse med Europeiska rådets beslut om förklarande av en krissituation och om den exakta uppsättning åtgärder som ska tillämpas i en sådan situation,*** godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer under en sexmånadersperiod, som kan förlängas med högst ett år. Efter utgången av den relevanta perioden bör de förlängda tidsfrister som föreskrivs i förfarandena för asyl- och återvändandehantering i krissituationer inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 274
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, bör kommissionen godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer	(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, bör kommissionen godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer

under en sexmånadersperiod, som kan förlängas ***med högst ett år. Efter utgången av den relevanta perioden bör de förlängda tidsfrister som föreskrivs i förfarandena för asyl- och återvändandehantering i krissituationer inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd***.	under en sexmånadersperiod, som kan förlängas ***om krissituationen inte har lösts***.

Or. en

Ändringsförslag 275
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Lena Düpont, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, bör kommissionen godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer under en sexmånadersperiod, som kan förlängas ***med högst ett år. Efter utgången av den relevanta perioden bör de förlängda tidsfrister som föreskrivs i förfarandena för asyl- och återvändandehantering i krissituationer inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd***.	(21) För att ge medlemsstaterna mer tid för att hantera krissituationen och samtidigt säkerställa en effektiv tillgång till relevanta förfaranden och rättigheter så snabbt som möjligt, bör kommissionen godkänna tillämpningen av förfarandet för asyl- och återvändandehantering i krissituationer under en sexmånadersperiod, som kan förlängas ***tills den berörda medlemsstaten inte längre befinner sig i en krissituation.***

Or. en

Ändringsförslag 276
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Av samma skäl bör kommissionen tillåta tillämpning av undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering under en period på högst fyra veckor, som bör kunna förnyas efter en ny motiverad begäran från den berörda medlemsstaten. Den totala tillämpningsperioden bör dock vara högst tolv veckor.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 277
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Av samma skäl bör kommissionen tillåta tillämpning av undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering under en period på högst fyra veckor, som bör kunna förnyas efter en ny motiverad begäran från den berörda medlemsstaten. Den totala tillämpningsperioden bör dock vara högst tolv veckor.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 278
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Av samma skäl bör kommissionen tillåta tillämpning av undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering under en period på högst fyra veckor, som bör	***utgår***

kunna förnyas efter en ny motiverad begäran från den berörda medlemsstaten. Den totala tillämpningsperioden bör dock vara högst tolv veckor.

Or. en

Ändringsförslag 279
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Av samma skäl ***bör kommissionen tillåta tillämpning av*** undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering ***under en period på högst fyra veckor, som bör kunna förnyas efter en ny motiverad begäran från den berörda medlemsstaten***. ***Den totala tillämpningsperioden bör dock vara högst tolv veckor.***	(22) Av samma skäl ***kan medlemsstaterna tillämpa*** undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering.

Or. en

Ändringsförslag 280
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Av samma skäl ***bör kommissionen*** tillåta tillämpning av undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering under en period på högst fyra veckor, som bör kunna förnyas efter en ny motiverad begäran från den berörda medlemsstaten. Den totala tillämpningsperioden bör dock vara högst tolv veckor.	(22) Av samma skäl ***får rådet, i fullständig överensstämmelse med Europeiska rådets beslut om förklarande av en krissituation och om den exakta uppsättning åtgärder som ska tillämpas i en sådan situation,*** tillåta tillämpning av undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering under en period på högst fyra veckor, som bör kunna förnyas efter en ny motiverad begäran från den berörda

	medlemsstaten. Den totala tillämpningsperioden bör dock vara högst tolv veckor.

Or. en

Ändringsförslag 281
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Lena Düpont, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Av samma skäl bör kommissionen tillåta tillämpning av undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering under en period på högst ***fyra*** veckor, som bör kunna förnyas efter en ***ny motiverad*** begäran från den berörda medlemsstaten. ***Den totala tillämpningsperioden bör dock vara högst tolv veckor.***	(22) Av samma skäl bör kommissionen tillåta tillämpning av undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering under en period på högst ***tolv*** veckor, som bör kunna förnyas efter en begäran från den berörda medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 282
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Av samma skäl bör kommissionen tillåta tillämpning av undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering under en period på högst ***fyra*** veckor, som bör kunna förnyas efter en ny motiverad begäran från den berörda medlemsstaten. Den totala tillämpningsperioden bör dock vara högst tolv veckor.	(22) Av samma skäl bör kommissionen tillåta tillämpning av undantagsregler när det gäller tidsfristen för registrering under en period på högst ***fem*** veckor, som bör kunna förnyas efter en ny motiverad begäran från den berörda medlemsstaten. Den totala tillämpningsperioden bör dock vara högst tolv veckor.

Or. en

Ändringsförslag 283
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 22a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(22a) Solidaritetsmekanismen bör säkerställa en rättvis ansvarsfördelning och en balans mellan medlemsstaternas insatser. När medlemsstaterna ställs inför en nödsituation bör de snabbt få stöd från andra medlemsstater genom en snabb, rättvis och effektiv omplaceringsmekanism. För att säkerställa en snabb hantering bör förfarandet för att fastställa ansvaret i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] förenklas och ett förenklat förfarande som möjliggör överföring av sökande som sannolikt uppfyller de relevanta kriterier som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] tillämpas. Om inga meningsfulla kopplingar till en medlemsstat kan fastställas ska omplacering vara obligatoriskt och automatiskt, med hänsyn till preferenserna för den sökande eller den person som fått ett beviljande, för att förbättra integrationsutsikterna.

Or. en

Ändringsförslag 284
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 22b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(22b) För att säkerställa att

omplaceringen av sökande och personer som fått ett beviljande enligt denna förordning fungerar smidigt, och för att optimera alla omplaceringsinsatser, bör kommissionen utse en EU-omplaceringssamordnare. EU:s omplaceringssamordnare bör ha i uppgift att övervaka och samordna de operativa aspekterna av omlokaliseringar, fungera som en central kontaktpunkt och information och bör bidra till att lösa konflikter som uppstår mellan medlemsstaterna vid genomförandet av denna förordning. EU:s omplaceringssamordnare bör också, i samarbete med kommissionen och asylbyrån, främja enhetliga arbetsmetoder för kontroll av eventuella meningsfulla kopplingar mellan personer som kan komma i fråga för omplacering och omplaceringsmedlemsstaterna. EU:s omplaceringssamordnare bör vid omplaceringsöverföringarna i synnerhet sträva efter att prioritera personer i utsatta situationer, särskilt ensamkommande barn, och personer som beviljats internationellt skydd (prima facie) vid omplaceringar. Omplaceringssamordnarens kontor bör ha tillräcklig personal och tillräckliga resurser för att effektivt kunna fullgöra denna uppgift.

Or. en

Ändringsförslag 285
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 22c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(22c) En referensnyckel som bygger på medlemsstaternas folkmängd och ekonomi samt antalet asylansökningar som behandlas och flyktingar som

vidarebosätts eller beviljas inresa per capita bör användas som en referenspunkt för solidaritetsmekanismen i en nödsituation, som gör det möjligt att fastställa varje medlemsstats totala bidrag. Denna referensnyckel bör också tillämpas när ingen medlemsstat kan identifieras som ansvarig för en asylansökan eller för mottagaren på grundval av de kriterier som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] och genom det förenklade förfarande som beskrivs i denna förordning. Kommissionen ska samråda med EU:s omplaceringssamordnare och asylbyrån vid inrättandet av denna mekanism.

Or. en

Ändringsförslag 286
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 22d (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(22d) När ingen annan medlemsstat kan identifieras som ansvarig för en asylansökan bör de personer som ansökt om internationellt skydd eller mottagarna i den fastställande medlemsstaten fördelas till andra medlemsstater som inte behandlar sin andel av ansökningarna enligt den referensnyckel som är tillämplig på dem, med beaktande av de sökandes preferenser.

Or. en

Ändringsförslag 287
Damian Boeselager

Förslag till förordning

Skäl 22e (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(22e) En medlemsstat bör också frivilligt, på eget initiativ eller på begäran av en annan medlemsstat i en nödsituation, kunna omplacera sökande och personer som befunnits kunna komma i fråga för omplacering för att hjälpa den medlemsstaten att hantera situationen.

Or. en

Ändringsförslag 288
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 22f (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(22f) En medlemsstat i en nödsituation bör på begäran även erhålla stöd från solidaritetspoolen, i enlighet med vad som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].

Or. en

Ändringsförslag 289
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 22g (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(22g) Med tanke på den viktiga roll som lokala och regionala myndigheter spelar på omplacerings- och integrationsområdet bör medlemsstaterna säkerställa att de lokala myndigheter som så önskar kan delta i omplaceringsprocessen.

Medlemsstaterna bör ta hänsyn till det omplaceringsstöd som städer och regioner erbjuder, eftersom omplacering och integration främst är beroende av aktörer på lokal nivå. De är därför nyckelaktörer i uppnåendet av meningsfull solidaritet och framgångsrika omplaceringsvägar. Om medlemsstaterna erhåller ekonomiskt stöd för omplacering bör de säkerställa att detta ekonomiska stöd når de lokala och regionala myndigheter som stöder omplaceringsprocessen.

Or. en

Motivering

Sedan 2015 har tusentals kommuner förklarat sig som fristäder eller trygga hamnar och uttryckt sin vilja att välkomna flyktingar och asylsökande som fastnat vid de yttre gränserna. Det är viktigt att kommunernas roll i och vilja att stödja solidaritetsinsatserna på EU-nivå avspeglas i paktförslagen. Skuggföredraganden föreslår därför ett antal skäl och tillägg till artiklarna som kommer att stärka rollen för villiga kommuner genom att stärka deras roll i omplaceringsinsatserna och sträva efter att säkerställa att de får ekonomiska incitament.

Ändringsförslag 290
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 22h (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(22h) För att säkerställa att förfarandena är ändamålsenliga och ge de sökande ett snabbt beslut om sin ansökan om internationellt skydd i en nödsituation bör ansökningar där skälet för beviljande av internationellt skydd, såsom ras, religion, nationalitet, politisk åskådning eller tillhörighet till en viss samhällsgrupp, är uppenbart prioriteras genom att bevilja dessa ansökningar internationellt skydd prima facie. Prima facie-beviljande av internationellt skydd är nödvändigt i synnerhet eftersom individuellt fastställande av status ofta är opraktiskt, omöjligt eller onödigt i en

nödsituation.

Or. en

Ändringsförslag 291
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 22i (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(22i) Medlemsstaterna bör säkerställa att personer som blivit föremål för prima facie-beviljande av internationellt skydd åtnjuter flyktingstatus i det land där ett sådant erkännande görs och har faktisk tillgång till alla de rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] som är tillämpliga på flyktingar.

Or. en

Ändringsförslag 292
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 22j (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(22j) Situationen för tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som flyr från klimatförändringar bör också, där så är lämpligt, beaktas vid fastställandet av de specifika grupper av sökande som kan komma i fråga för prima facie-beviljande av internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 293
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall bör dessa personer beviljas omedelbar skyddsstatus. Medlemsstaterna bör återuppta prövningen av deras ansökningar senast ett år efter det att prövningen tillfälligt avbröts.	***utgår***

Or. fr

Ändringsförslag 294
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall bör dessa personer beviljas omedelbar skyddsstatus. Medlemsstaterna bör	***utgår***

återuppta prövningen av deras ansökningar senast ett år efter det att prövningen tillfälligt avbröts.

Or. en

Ändringsförslag 295
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall bör dessa personer beviljas omedelbar skyddsstatus. Medlemsstaterna bör återuppta prövningen av deras ansökningar senast ett år efter det att prövningen tillfälligt avbröts.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 296
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om	(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om

internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer ***som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall bör dessa personer beviljas omedelbar skyddsstatus***. Medlemsstaterna bör ***återuppta prövningen av deras ansökningar senast ett år efter det att prövningen tillfälligt avbröts***.	internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer. Medlemsstaterna bör ***anordna återvändandet till ett säkert land i ursprungsregionen***.

Or. en

Ändringsförslag 297
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) ***I en krissituation bör*** medlemsstaterna ***ha*** möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. ***I sådana fall bör dessa personer beviljas omedelbar skyddsstatus. Medlemsstaterna bör återuppta prövningen av deras ansökningar senast ett år efter det att prövningen tillfälligt avbröts.***	(23) Medlemsstaterna ***har*** möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter.

Or. en

Ändringsförslag 298
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall bör dessa personer beviljas omedelbar skyddsstatus. ***Medlemsstaterna bör återuppta prövningen av deras ansökningar senast ett år efter det att prövningen tillfälligt avbröts.***	(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall bör dessa personer beviljas omedelbar skyddsstatus.

Or. en

Ändringsförslag 299
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall ***bör*** dessa personer ***beviljas omedelbar skyddsstatus***. Medlemsstaterna ***bör*** återuppta prövningen av deras ansökningar senast ett år efter det att prövningen tillfälligt avbröts.	(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall ***har medlemsstaterna möjlighet att bevilja*** dessa personer ***omedelbart skydd***. ***Om*** medlemsstaterna ***beviljar omedelbart skydd bör de behöriga myndigheterna*** återuppta prövningen av deras ansökningar senast ett år efter det att prövningen tillfälligt avbröts.

Or. en

Ändringsförslag 300
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) I en ***krissituation*** bör medlemsstaterna ***ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall bör dessa personer beviljas*** omedelbar skyddsstatus***. Medlemsstaterna bör återuppta prövningen*** av ***deras ansökningar senast ett år efter det att prövningen tillfälligt avbröts***.	(23) I en ***nödsituation*** bör medlemsstaterna ***bevilja*** omedelbar skyddsstatus ***åt sökande som inte är berättigade till internationellt skydd prima facie och som flyr från områden med väpnad konflikt eller endemiskt eller urskillningslöst våld, som löper allvarlig risk eller har blivit offer för systematiska eller omfattande kränkningar*** av ***sina mänskliga rättigheter, som flyr från en miljökatastrof som lett till betydande rubbningar av deras levnadsförhållanden, eller åt avvisade sökande som inte kunnat återvända säkert och som det inte finns någon annan hållbar lösning för***.

Or. en

Ändringsförslag 301
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall bör dessa personer ***beviljas omedelbar skyddsstatus. Medlemsstaterna bör återuppta prövningen av*** deras ***ansökningar*** senast ***ett år efter det att***	(23) I en krissituation bör medlemsstaterna ha möjlighet att tillfälligt avbryta prövningen av ansökningar om internationellt skydd som görs av fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, där de skulle löpa stor risk för att utsättas för urskillningslöst våld i exceptionella situationer av väpnade konflikter. I sådana fall bör dessa personer ***ges tillfällig rätt att stanna tills*** deras ***ansökningar om internationellt skydd har granskats,*** senast ***inom ett år från det att den*** tillfälligt

prövningen tillfälligt avbröts.	avbröts.

Or. en

Ändringsförslag 302
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Personer som beviljats omedelbart skydd bör fortsätta att betraktas som personer som ansöker om internationellt skydd, med tanke på att deras ansökan om internationellt skydd väntar på att handläggas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], samt i den mening som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	***utgår***

Or. fr

Ändringsförslag 303
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Personer som beviljats omedelbart skydd bör fortsätta att betraktas som personer som ansöker om internationellt skydd, med tanke på att deras ansökan om internationellt skydd väntar på att handläggas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], samt i den mening som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 304
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Personer som beviljats omedelbart skydd bör fortsätta att betraktas som personer som ansöker om internationellt skydd, med tanke på att deras ansökan om internationellt skydd väntar på att handläggas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], samt i den mening som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 305
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Personer som beviljats omedelbart skydd bör fortsätta att betraktas som personer som ansöker om internationellt skydd, med tanke på att deras ansökan om internationellt skydd väntar på att handläggas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], samt i den mening som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 306
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Personer som beviljats omedelbart skydd bör fortsätta att betraktas som personer som ansöker om internationellt skydd, med tanke på att deras ansökan om internationellt skydd väntar på att handläggas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], samt i den mening som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 307
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Personer som beviljats omedelbart skydd bör fortsätta att betraktas som personer som ansöker ***om internationellt skydd, med tanke på att deras ansökan*** om internationellt skydd väntar på att handläggas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], samt i den mening som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	(24) Personer som beviljats omedelbart skydd ***med en pågående ansökan*** bör fortsätta att betraktas som personer som ansöker om internationellt skydd väntar på att handläggas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], samt i den mening som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering]***, och deras status bör inte påverka erkännandet av flyktingstatus enligt Genèvekonventionen i den relevanta medlemsstaten***.

Or. en

Ändringsförslag 308
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Personer som beviljats ***omedelbart skydd*** bör fortsätta att betraktas som personer som ansöker om internationellt skydd, med tanke på att deras ansökan om internationellt skydd väntar på att handläggas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], samt i den mening som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].	(24) Personer som beviljats ***tillfällig rätt att stanna*** bör fortsätta att betraktas som personer som ansöker om internationellt skydd, med tanke på att deras ansökan om internationellt skydd väntar på att handläggas i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden], samt i den mening som avses i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].

Or. en

Ändringsförslag 309
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 25

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(25) Medlemsstaterna bör säkerställa att personer som beviljats omedelbar skyddsstatus har faktisk tillgång till alla de rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] och att de är tillämpliga och likvärdiga med de rättigheter som åtnjuts av de personer som beviljats subsidiärt skydd.	***utgår***

Or. fr

Ändringsförslag 310
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira

Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 25

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(25) Medlemsstaterna bör säkerställa att personer som beviljats omedelbar skyddsstatus har faktisk tillgång till alla de rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] och att de är tillämpliga och likvärdiga med de rättigheter som åtnjuts av de personer som beviljats subsidiärt skydd.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 311
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 25

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(25) Medlemsstaterna bör säkerställa att personer som beviljats omedelbar skyddsstatus har faktisk tillgång till alla de rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] och att de är tillämpliga och likvärdiga med de rättigheter som åtnjuts av de personer som beviljats subsidiärt skydd.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 312
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 25

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(25) Medlemsstaterna bör säkerställa att personer som beviljats omedelbar skyddsstatus har faktisk tillgång till alla de rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] och att de är tillämpliga och likvärdiga med de rättigheter som åtnjuts av de personer som beviljats subsidiärt skydd.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 313
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 25

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(25) Medlemsstaterna bör säkerställa att personer som beviljats omedelbar skyddsstatus har faktisk tillgång till alla de rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] ***och att de är tillämpliga och likvärdiga med de rättigheter som åtnjuts av de personer som beviljats subsidiärt skydd***.	(25) Medlemsstaterna bör säkerställa att personer som beviljats omedelbar skyddsstatus har faktisk tillgång till alla de rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen].

Or. en

Ändringsförslag 314
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 25

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(25) Medlemsstaterna bör säkerställa att ***personer som beviljats omedelbar skyddsstatus*** har faktisk tillgång till alla de	(25) Medlemsstaterna bör säkerställa att ***de personer som beviljats tillfällig rätt att stanna*** har faktisk tillgång till alla de

rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] ***och att de är tillämpliga och likvärdiga med de rättigheter som åtnjuts av de personer som beviljats subsidiärt skydd***.	rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen].

Or. en

Ändringsförslag 315
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 25

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(25) Medlemsstaterna bör ***säkerställa att*** personer som beviljats omedelbar skyddsstatus ***har*** faktisk tillgång till alla de rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] och att de är tillämpliga och likvärdiga med de rättigheter som åtnjuts av de personer som beviljats subsidiärt skydd.	(25) Medlemsstaterna bör ***ge*** personer som beviljats omedelbar skyddsstatus faktisk tillgång till alla de rättigheter som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] och att de är tillämpliga och likvärdiga med de rättigheter som åtnjuts av de personer som beviljats subsidiärt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 316
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) För att kunna göra en ordentlig bedömning av ansökningar om internationellt skydd som lämnats in av personer som beviljats omedelbart skydd bör asylförfarandena återupptas senast ett år efter det att sådana förfaranden tillfälligt avbröts.	***utgår***

Or. fr

Ändringsförslag 317
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) För att kunna göra en ordentlig bedömning av ansökningar om internationellt skydd som lämnats in av personer som beviljats omedelbart skydd bör asylförfarandena återupptas senast ett år efter det att sådana förfaranden tillfälligt avbröts.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 318
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) För att kunna göra en ordentlig bedömning av ansökningar om internationellt skydd som lämnats in av personer som beviljats omedelbart skydd bör asylförfarandena återupptas senast ett år efter det att sådana förfaranden tillfälligt avbröts.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 319
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) För att kunna göra en ordentlig bedömning av ansökningar om internationellt skydd som lämnats in av personer som beviljats omedelbart skydd bör asylförfarandena återupptas senast ett år efter det att sådana förfaranden tillfälligt avbröts.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 320
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) För att kunna göra en ordentlig bedömning av ansökningar om internationellt skydd som lämnats in av personer som beviljats omedelbart skydd bör asylförfarandena återupptas senast ett år efter det att sådana förfaranden tillfälligt avbröts.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 321
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers, Tomas Tobé, Lena Düpont, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) För att kunna göra en ordentlig bedömning av ansökningar om internationellt skydd som lämnats in av personer som beviljats omedelbart skydd bör asylförfarandena återupptas senast ett	***utgår***

år efter det att sådana förfaranden tillfälligt avbröts.

Or. en

Ändringsförslag 322
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) För att kunna göra en ordentlig bedömning av ansökningar om internationellt skydd som lämnats in av personer som beviljats omedelbart skydd bör asylförfarandena ***återupptas senast ett år efter det att sådana förfaranden tillfälligt avbröts***.	(26) För att kunna göra en ordentlig bedömning av ansökningar om internationellt skydd som lämnats in av personer som beviljats omedelbart skydd bör asylförfarandena ***inte avbrytas***.

Or. en

Ändringsförslag 323
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 26a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(26a) Den omedelbara skyddsstatusen bör vara en tillfällig åtgärd som bör tillhandahålla skydd i minst sex månader och högst ett år. Därefter bör medlemsstaterna säkerställa att det finns mer hållbara lösningar tillgängliga.

Or. en

Ändringsförslag 324
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 26b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(26b) Medlemsstaterna bör säkerställa att personer som prima facie-beviljats internationellt skydd eller omedelbart skydd erhåller ett dokument på ett språk som de rimligen kan förväntas förstå där de bestämmelser som avser deras status och som är relevanta för dem tydligt framgår.

Or. en

Ändringsförslag 325
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 26c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(26c) I en nödsituation bör medlemsstaterna även överväga att bevilja självständiga uppehållstillstånd eller andra former av nationella tillstånd som ger rätt att stanna i landet av ömmande, humanitära eller andra skäl till en tredjelandsmedborgare som reser in i eller vistas irreguljärt på deras territorium.

Or. en

Motivering

För att minska trycket på medlemsstaten vid en nödsituation och tillhandahålla asyl och tjänster till asylsökande, migranter och flyktingar bör medlemsstaterna ha möjlighet och uppmuntras att bevilja uppehållstillstånd eller andra former av tillstånd som ger rätt att stanna av ömmande, humanitära eller andra skäl enligt nationell lagstiftning.

Ändringsförslag 326
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för beviljande av omedelbar skyddsstatus i krissituationer till fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, och det föreskrivs särskilda regler för solidaritet med sådana personer, bör direktiv 2001/55/EG upphävas.	***utgår***
[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.	

Or. fr

Ändringsförslag 327
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för beviljande av omedelbar skyddsstatus i krissituationer till fördrivna personer från tredjeländer som inte kan	***utgår***

återvända till sitt ursprungsland, och det föreskrivs särskilda regler för solidaritet med sådana personer, bör direktiv 2001/55/EG upphävas.

---

[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.

Or. en

Ändringsförslag 328
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för beviljande av omedelbar skyddsstatus i krissituationer till fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, och det föreskrivs särskilda regler för solidaritet med sådana personer, bör direktiv 2001/55/EG upphävas.	***utgår***

---

[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av

detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.

Or. en

Ändringsförslag 329
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för beviljande av omedelbar skyddsstatus i krissituationer till fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, och det föreskrivs särskilda regler för solidaritet med sådana personer, bör direktiv 2001/55/EG ***upphävas***.	(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för beviljande av omedelbar skyddsstatus i krissituationer till fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, och det föreskrivs särskilda regler för solidaritet med sådana personer, bör direktiv 2001/55/EG ***tillämpas parallellt med denna förordning***.
[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.	[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.

Or. en

Ändringsförslag 330
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för beviljande av ***omedelbar skyddsstatus*** i krissituationer till fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, och det föreskrivs särskilda regler för solidaritet med sådana personer, bör direktiv 2001/55/EG ***upphävas***.	(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för beviljande av ***tillfällig rätt att stanna*** i krissituationer till fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, och det föreskrivs särskilda regler för solidaritet med sådana personer, bör direktiv 2001/55/EG ***tillämpas parallellt med denna förordning***.
[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.	[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.

Or. en

Ändringsförslag 331
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för ***beviljande av omedelbar*** skyddsstatus i ***krissituationer*** till fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, och det föreskrivs särskilda regler för solidaritet med sådana personer, bör direktiv 2001/55/EG upphävas.	(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för ***prima facie-beviljande av internationell*** skyddsstatus i ***nödsituationer*** till fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, och det föreskrivs särskilda regler för solidaritet med sådana personer, bör direktiv 2001/55/EG upphävas.

[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.

[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.

Or. en

Ändringsförslag 332
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för beviljande av omedelbar skyddsstatus ***i krissituationer*** till fördrivna personer från tredjeländer som inte kan återvända till sitt ursprungsland, ***och det föreskrivs särskilda regler för solidaritet med sådana personer,*** bör direktiv 2001/55/EG upphävas.	(27) Sedan rådets direktiv 2001/55/EG[25] antogs har reglerna om vilka personer som är berättigade till internationellt skydd utvecklats avsevärt. Eftersom det i denna förordning fastställs regler för ***prima facie-beviljande av internationellt skydd och*** beviljande av omedelbar skyddsstatus ***i en nödsituation*** till fördrivna personer från tredjeländer ***eller statslösa personer*** som inte kan återvända till sitt ursprungsland, bör direktiv 2001/55/EG upphävas.
[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.	[25] Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta, EGT L 212, 7.8.2001, s. 12.

Or. en

Ändringsförslag 333

Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 27a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(27a) Om en medlemsstat befinner sig i en krissituation bör alla åtgärder riktas mot att minska trycket på dess asyl- och mottagningssystem. Den berörda medlemsstaten kommer därför att anses oförmögen att ta emot personer som den är ansvarig för enligt förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering]. Den kommer även att undantas från sin skyldighet att vidta solidaritetsåtgärder i enlighet med artiklarna 47 och 53.1 i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering].

Or. en

Ändringsförslag 334
Emmanouil Fragkos, Beata Kempa

Förslag till förordning
Skäl 27a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(27a) Eftersom den europeiska livsstilen innebär en uppsättning demokratiska värden och kulturella uppfattningar kan tredjelandsmedborgare inte automatiskt betraktas som en integrerad del av de europeiska samhällena.

Or. en

Ändringsförslag 335
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 27b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(27b) För att förkorta tiden för ansökningsförfaranden i krissituationer bör medlemsstaterna uppmuntras att i vissa fall prioritera prövningen av ansökningar från vissa sökande genom att pröva dem före andra ansökningar som gjorts tidigare, på ett förenklat sätt, framför allt i syfte att fastställa huruvida den sökande omfattas av den grupp av sökande vars ansökningar sannolikt är välgrundade enligt vad som fastställs i denna förordning, och göra detta inom en påskyndad tidsram.

Or. en

Ändringsförslag 336
Emmanouil Fragkos, Jorge Buxadé Villalba, Beata Kempa

Förslag till förordning
Skäl 27b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(27b) Kommissionen bör stödja inrättandet av geografiskt avgränsade fickor i villiga EU- eller tredjeländer, inom vilka tillfälligt uppehållstillstånd kan tillhandahållas personer som beviljas asylstatus.

Or. en

Ändringsförslag 337
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 27c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(27c) Under klart angivna omständigheter där det är sannolikt att en ansökan om internationellt skydd är välgrundad bör medlemsstaterna förenkla och påskynda prövningen, särskilt genom att införa kortare tidsfrister för vissa steg i förfarandet, utan att det påverkar en adekvat prövning eller sökandens faktiska tillgång till de grundläggande principer och garantier som föreskrivs i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden].

Or. en

Ändringsförslag 338
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 27d (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(27d) I en krissituation kan kommissionen tvinga en medlemsstat att aktivera påskyndade och förenklade förfaranden för handläggning av uppenbart välgrundade ansökningar om internationellt skydd. Dessa förfaranden bör grunda sig på modeller som har visat sig vara ändamålsenliga, flexibla och rättvisa för personer som ansöker om internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 339
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning

Skäl 27e (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(27e) Ansökningar om internationellt skydd som sannolikt är välgrundade enligt denna förordning bör automatiskt prioriteras för omplacering inom ramen för de solidaritetsåtgärder som tillhandahålls av andra medlemsstater.

Or. en

Ändringsförslag 340
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 28

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(28) Det bör fastställas särskilda regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna på strikta villkor kan förlänga de tidsfrister som anges i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering], om det är omöjligt att iaktta dessa tidsfrister på grund av den extraordinära situationen. En sådan förlängning bör tillämpas på de tidsfrister som fastställts för att skicka och besvara framställningar om övertagande och meddelanden om återtagande samt tidsfristen för överföring av en sökande till den ansvariga medlemsstaten.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 341
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning

Skäl 28

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(28) Det bör fastställas särskilda regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna på strikta villkor kan förlänga de tidsfrister som anges i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering], om det är omöjligt att iaktta dessa tidsfrister på grund av den extraordinära situationen. En sådan förlängning bör tillämpas på de tidsfrister som fastställts för att skicka och besvara framställningar om övertagande och meddelanden om återtagande samt tidsfristen för överföring av en sökande till den ansvariga medlemsstaten.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 342
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 28

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(28) Det bör fastställas särskilda regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna på strikta villkor kan förlänga de tidsfrister som anges i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering], om det är omöjligt att iaktta dessa tidsfrister på grund av den extraordinära situationen. En sådan förlängning bör tillämpas på de tidsfrister som fastställts för att skicka och besvara framställningar om övertagande och meddelanden om återtagande samt tidsfristen för överföring av en sökande till den ansvariga medlemsstaten.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 343
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 28

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(28) Det bör fastställas särskilda regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna på strikta villkor kan förlänga de tidsfrister som anges i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering], om det är omöjligt att iaktta dessa tidsfrister på grund av den extraordinära situationen. En sådan förlängning bör tillämpas på de tidsfrister som fastställts för att skicka och besvara framställningar om övertagande och meddelanden om återtagande samt tidsfristen för överföring av en sökande till den ansvariga medlemsstaten.	(28) Det bör fastställas särskilda regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna på strikta villkor kan förlänga de tidsfrister som anges i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering], om det är omöjligt att iaktta dessa tidsfrister på grund av den extraordinära situationen. En sådan förlängning bör tillämpas på de tidsfrister som fastställts för att skicka och besvara framställningar om övertagande och meddelanden om återtagande samt tidsfristen för överföring av en sökande till den ansvariga medlemsstaten ***eller ett mottagningscentrum i ett tredjeland som är partnerstat***.

Or. en

Ändringsförslag 344
Emmanouil Fragkos, Jorge Buxadé Villalba

Förslag till förordning
Skäl 28a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(28a) Kommissionen bör komma överens med tredjeländer, särskilt regioner som befinner sig nära en potentiell kris, som kan erbjuda skydd åt asylsökande för att de ska kunna undvika de många risker som interkontinentala resor innebär.

Or. en

Ändringsförslag 345

Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 28a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(28a) Europaparlamentets och rådets direktiv XXX/XXX/EU [omarbetat direktiv om mottagningsvillkor] bör tillämpas på alla förfaranden enligt denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 346
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 29

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(29) Det bör också fastställas särskilda regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna på strikta villkor kan förlänga tidsfristerna för registrering av ansökningar om internationellt skydd i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. I dessa fall bör ansökningar om internationellt skydd registreras av den medlemsstaten senast fyra veckor efter det att de görs.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 347
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 29

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(29) Det bör också fastställas särskilda regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna på strikta villkor kan förlänga tidsfristerna för registrering av ansökningar om internationellt skydd i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. I dessa fall bör ansökningar om internationellt skydd registreras av den medlemsstaten senast fyra veckor efter det att de görs.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 348
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 29

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(29) Det bör också fastställas särskilda regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna på strikta villkor kan förlänga tidsfristerna för registrering av ansökningar om internationellt skydd i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. I dessa fall bör ansökningar om internationellt skydd registreras av den medlemsstaten senast fyra veckor efter det att de görs.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 349
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 29

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(29) Det bör också fastställas särskilda	***utgår***

regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna på strikta villkor kan förlänga tidsfristerna för registrering av ansökningar om internationellt skydd i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. I dessa fall bör ansökningar om internationellt skydd registreras av den medlemsstaten senast fyra veckor efter det att de görs.

Or. en

Ändringsförslag 350
Silvia Sardone, Mara Bizzotto, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 29

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(29) Det bör också fastställas särskilda regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna ***på strikta villkor*** kan förlänga tidsfristerna för registrering av ansökningar om internationellt skydd i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. I dessa fall bör ansökningar om internationellt skydd registreras av den medlemsstaten senast fyra veckor efter det att de görs.	(29) Det bör också fastställas särskilda regler för force majeure-situationer, så att medlemsstaterna kan förlänga tidsfristerna för registrering av ansökningar om internationellt skydd i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden]. I dessa fall bör ansökningar om internationellt skydd registreras av den medlemsstaten senast fyra veckor efter det att de görs.

Or. en

Ändringsförslag 351
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 30

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(30) I sådana force majeure-situationer bör den berörda medlemsstaten underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om	***utgår***

sin avsikt att tillämpa respektive undantag från dessa tidsfrister, samt de exakta skälen till den avsedda tillämpningen och under vilken tidsperiod de kommer att tillämpas.

Or. en

Ändringsförslag 352
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 30

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(30) I sådana force majeure-situationer bör den berörda medlemsstaten underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om sin avsikt att tillämpa respektive undantag från dessa tidsfrister, samt de exakta skälen till den avsedda tillämpningen och under vilken tidsperiod de kommer att tillämpas.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 353
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 30

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(30) I sådana force majeure-situationer bör den berörda medlemsstaten underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om sin avsikt att tillämpa respektive undantag från dessa tidsfrister, samt de exakta	***utgår***

skälen till den avsedda tillämpningen och under vilken tidsperiod de kommer att tillämpas.

Or. en

Ändringsförslag 354
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 30

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(30) ***I sådana force majeure-situationer*** bör ***den berörda medlemsstaten*** underrätta ***kommissionen och, i tillämpliga fall,*** övriga medlemsstater om sin avsikt att tillämpa ***respektive*** undantag från dessa tidsfrister, samt ***de exakta*** skälen till den avsedda tillämpningen och under vilken tidsperiod de kommer att tillämpas.	(30) ***Medlemsstater som avser tillämpa undantag*** bör underrätta övriga medlemsstater ***och kommissionen*** om sin avsikt att tillämpa undantag från dessa tidsfrister, samt skälen till den avsedda tillämpningen och under vilken tidsperiod de kommer att tillämpas.

Or. en

Ändringsförslag 355
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 30

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(30) I sådana force majeure-situationer ***bör*** den berörda medlemsstaten underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om sin avsikt att tillämpa respektive undantag från dessa tidsfrister, samt de exakta skälen till den avsedda tillämpningen och under vilken tidsperiod de kommer att tillämpas.	(30) I sådana force majeure-situationer ***får*** den berörda medlemsstaten underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om sin avsikt att tillämpa respektive undantag från dessa tidsfrister, samt de exakta skälen till den avsedda tillämpningen och under vilken tidsperiod de kommer att tillämpas.

Or. en

Ändringsförslag 356
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 31

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(31) I force majeure-situationer, som gör det omöjligt för en medlemsstat att fullgöra skyldigheten att vidta solidaritetsåtgärder inom de tidsramar som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] och denna förordning, bör det vara möjligt för den medlemsstaten att underrätta kommissionen och övriga medlemsstater om de exakta orsakerna till att den anser att den befinner sig en sådan situation och förlänga tidsfristen för vidtagande av solidaritetsåtgärder.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 357
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 31

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(31) I force majeure-situationer, som gör det omöjligt för en medlemsstat att fullgöra skyldigheten att vidta solidaritetsåtgärder inom de tidsramar som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] och denna förordning, bör det vara möjligt för den medlemsstaten att underrätta kommissionen och övriga medlemsstater om de exakta orsakerna till att den anser	***utgår***

att den befinner sig en sådan situation och förlänga tidsfristen för vidtagande av solidaritetsåtgärder.

Or. en

Ändringsförslag 358
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 31

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(31) I force majeure-situationer, som gör det omöjligt för en medlemsstat att fullgöra skyldigheten att vidta solidaritetsåtgärder inom de tidsramar som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] och denna förordning, bör det vara möjligt för den medlemsstaten att underrätta kommissionen och övriga medlemsstater om de exakta orsakerna till att den anser att den befinner sig en sådan situation och förlänga tidsfristen för vidtagande av solidaritetsåtgärder.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 359
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 31

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(31) I force majeure-situationer, som gör det omöjligt för en medlemsstat att fullgöra skyldigheten att vidta solidaritetsåtgärder inom de tidsramar	***utgår***

som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] och denna förordning, bör det vara möjligt för den medlemsstaten att underrätta kommissionen och övriga medlemsstater om de exakta orsakerna till att den anser att den befinner sig en sådan situation och förlänga tidsfristen för vidtagande av solidaritetsåtgärder.

Or. en

Ändringsförslag 360
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 31

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(31) I force majeure-situationer, som gör det omöjligt för en medlemsstat att fullgöra skyldigheten att vidta solidaritetsåtgärder inom de tidsramar som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] och denna förordning, bör det vara möjligt för den medlemsstaten att underrätta kommissionen och övriga medlemsstater om de exakta orsakerna till att den anser att den befinner sig en sådan situation och förlänga tidsfristen för vidtagande av solidaritetsåtgärder.	(31) I force majeure-situationer, som gör det omöjligt för en medlemsstat att fullgöra skyldigheten att vidta solidaritetsåtgärder inom de tidsramar som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] och denna förordning, bör det vara möjligt för den medlemsstaten att underrätta kommissionen och övriga medlemsstater om de exakta orsakerna till att den anser att den befinner sig en sådan situation och förlänga tidsfristen för vidtagande av solidaritetsåtgärder. ***Kommissionen bör inom två veckor bedöma situationen i den berörda medlemsstaten och besluta om huruvida tidsfristen för solidaritetsåtgärderna bör förlängas eller inte.***

Or. en

Ändringsförslag 361
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 32

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(32) Om en medlemsstat inte längre befinner sig i en force majeure-situation bör den så snart som möjligt underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om att situationen har upphört. Tidsfristerna för undantag från förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd som gjorts efter dagen för den underrättelsen, eller på tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat efter dagen för den underrättelsen. Efter en sådan underrättelse bör de tidsfrister som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] börja tillämpas.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 362
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 32

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(32) Om en medlemsstat inte längre befinner sig i en force majeure-situation bör den så snart som möjligt underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om att situationen har upphört. Tidsfristerna för undantag från förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd som gjorts efter dagen för den underrättelsen, eller på	***utgår***

tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat efter dagen för den underrättelsen. Efter en sådan underrättelse bör de tidsfrister som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] börja tillämpas.

Or. en

Ändringsförslag 363
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 32

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(32) Om en medlemsstat inte längre befinner sig i en force majeure-situation bör den så snart som möjligt underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om att situationen har upphört. Tidsfristerna för undantag från förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd som gjorts efter dagen för den underrättelsen, eller på tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat efter dagen för den underrättelsen. Efter en sådan underrättelse bör de tidsfrister som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] börja tillämpas.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 364
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner, Ondřej Kovařík

Förslag till förordning
Skäl 32

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(32) Om en medlemsstat inte längre befinner sig i en force majeure-situation bör den så snart som möjligt underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om att situationen har upphört. Tidsfristerna för undantag från förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd som gjorts efter dagen för den underrättelsen, eller på tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat efter dagen för den underrättelsen. Efter en sådan underrättelse bör de tidsfrister som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] börja tillämpas.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 365
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 32

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(32) Om en medlemsstat inte längre befinner sig i en force majeure-situation ***bör*** den ***så snart som möjligt*** underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om att situationen har upphört. Tidsfristerna för undantag från förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd som gjorts efter dagen för den	(32) Om en medlemsstat inte längre befinner sig i en force majeure-situation ***får*** den underrätta kommissionen och, i tillämpliga fall, övriga medlemsstater om att situationen har upphört. Tidsfristerna för undantag från förordning (EU) XXX/XXX [Asyl- och migrationshantering] bör inte tillämpas på nya ansökningar om internationellt skydd som gjorts efter dagen för den

underrättelsen, eller på tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat efter dagen för den underrättelsen. Efter en sådan underrättelse bör de tidsfrister som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] börja tillämpas.	underrättelsen, eller på tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som befunnits uppehålla sig olagligt i en medlemsstat efter dagen för den underrättelsen. Efter en sådan underrättelse bör de tidsfrister som fastställs i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] börja tillämpas.

Or. en

Ändringsförslag 366
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) För att stödja de medlemsstater som genomför omplacering som en solidaritetsåtgärd bör ekonomiskt stöd tillhandahållas från EU:s budget.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 367
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) För att stödja de medlemsstater som genomför omplacering som en solidaritetsåtgärd bör ekonomiskt stöd tillhandahållas från EU:s budget.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 368
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) För att stödja de medlemsstater som genomför omplacering som en solidaritetsåtgärd bör ekonomiskt stöd tillhandahållas från EU:s budget.	(33) För att stödja de medlemsstater som genomför omplacering som en solidaritetsåtgärd bör ekonomiskt stöd ***och kapacitetsstöd*** tillhandahållas från EU:s budget. ***För att tillhandahålla medlemsstater vid unionens yttre gränser solidaritet och för att garantera lika villkor bör anläggningar som används för mottagande av personer som ansöker om internationellt skydd, solidaritet genom omplacering och det bredare gränsförfarandet finansieras fullt ut inom ramen för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1147.[6a] Detta bör inkludera uppförande, drift och renovering av nödanläggningar som krävs för tillämpningen av denna förordning, i linje med de standarder som avses i direktiv XXX/XXX/EU [omarbetat direktiv om mottagningsvillkor].***
	[6a] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1147 av den 7 juli 2021 om inrättande av Asyl-, migrations- och integrationsfonden (EUT L 251, 15.7.2021, s. 1)

Or. en

Ändringsförslag 369
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

(33) ***För att stödja de medlemsstater som genomför omplacering som en solidaritetsåtgärd bör*** ekonomiskt stöd tillhandahållas ***från EU:s budget***.	(33) ***Om en medlemsstat som befinner sig i en nödsituation är i behov av*** ekonomiskt ***och tekniskt*** stöd ***samt kapacitetsstöd på området asyl och mottagning bör adekvat stöd omedelbart*** tillhandahållas ***den berörda medlemsstaten samt dess nationella, regionala och lokala myndigheter från de relevanta EU-byråerna som handlar inom ramen för sina respektive mandat och tillgängliga EU-nödmedel bör användas till sin fulla potential***. ***Allt sådant stöd som tillhandahålls i enlighet med denna förordning ska utgöra ett komplement utöver befintligt EU-stöd, inbegripet stöd från EU-byråer och genom EU-medel.***

Or. en

Ändringsförslag 370
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) För att stödja de medlemsstater som genomför omplacering som en solidaritetsåtgärd bör ekonomiskt stöd tillhandahållas från EU:s budget.	(33) För att stödja de medlemsstater ***samt regionala och lokala myndigheter*** som genomför omplacering som en solidaritetsåtgärd bör ekonomiskt stöd tillhandahållas från EU:s budget.

Or. en

Ändringsförslag 371
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) För att stödja de medlemsstater som	(33) För att stödja de medlemsstater som

genomför omplacering som en solidaritetsåtgärd bör ekonomiskt stöd tillhandahållas från EU:s budget.	***frivilligt*** genomför omplacering som en solidaritetsåtgärd bör ekonomiskt stöd tillhandahållas från EU:s budget.

Or. fr

Ändringsförslag 372
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) För att stödja de medlemsstater som genomför ***omplacering som en*** solidaritetsåtgärd bör ekonomiskt stöd tillhandahållas från EU:s budget.	(33) För att stödja de medlemsstater som genomför ***någon*** solidaritetsåtgärd bör ekonomiskt stöd tillhandahållas från EU:s budget.

Or. en

Ändringsförslag 373
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 33a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(33a) Med tanke på att en kris på asyl- och migrationsområdet vid de yttre gränserna rör unionen som helhet bör hela spektrumet av EU-stöd göras tillgängligt för en medlemsstat i en krissituation. Sådant stöd bör innefatta en större roll för EU-byråerna, framför allt Europeiska unionens asylbyrå och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, för vilka användningen av deras stöduppgifter i den medlemsstat som står inför en kris kan inledas av kommissionen genom en genomförandeakt som antas inom ramen för denna förordning. EU-byråerna bör

prioritera sitt operativa och tekniska stöd till den berörda medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 374
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 33a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(33a) Den medlemsstat som står inför en nödsituation på området asyl bör på begäran tillhandahållas ekonomiskt och tekniskt stöd samt kapacitetsstöd av asylbyrån samt ytterligare nödmedel som bör utgöra ett komplement utöver de befintliga medlen och det befintliga stödet. Sådana medel bör inkludera medel för sök- och räddningsinsatser. Ytterligare nödmedel bör villkoras mot medlemsstatens efterlevnad av tredjelandsmedborgares grundläggande rättigheter.

Or. en

Ändringsförslag 375
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 33b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(33b) Om EU-byråernas ökade stöduppgifter enligt denna förordning innebär en alltför stor börda för deras budget bör kommissionen redovisa detta i sin årliga budgetöversyn.

Or. en

Ändringsförslag 376
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 33c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(33c) För att samordna och optimera de krisåtgärder som föreskrivs i denna förordning bör en EU:s krissamordnare, som ska utses av kommissionen, samordna och bidra till genomförandet av dem. EU:s krissamordnare bör särskilt skapa en kultur av beredskap och motståndskraft i medlemsstaterna. När denna förordning har trätt i kraft bör EU:s krissamordnare förses med ytterligare befogenheter att i samarbete med kommissionen och EU-byråerna samordna krisåtgärderna inom ramen för denna förordning. EU:s krissamordnare bör främja enhetliga arbetsmetoder för kontroll av eventuella meningsfulla kopplingar till vissa medlemsstater för personer som kan komma i fråga för omplacering, samt för fastställande och samordning av det mervärde som medlemsstaterna kan tillhandahålla inom ramen för förfarandet för återvändandehantering i krissituationer.

Or. en

Ändringsförslag 377
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 33d (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(33d) Om EU:s krissamordnare anser att en medlemsstat inte kan tillhandahålla lämpliga mottagningsanläggningar för personer som ansöker om internationellt skydd enligt direktiv XXX/XXX/EU [omarbetat direktiv om mottagningsvillkor] bör medlemsstaterna uppmuntras att tillhandahålla stöd genom unionens civilskyddsmekanism med materiella resurser. EU:s krissamordnare får föreslå att vissa kategorier av anläggningar för mottagnings- och migrationshantering ska inkluderas i rescEU-reserven.

Or. en

Ändringsförslag 378
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 33d (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(33e) Kommissionen bör i samarbete med EU:s krissamordnare ansvara för att fortlöpande övervaka huruvida de åtgärder som aktiverats genom denna förordning fortfarande är nödvändiga. Dessa åtgärder bör fortsätta att gälla tills kommissionen fastställer att krissituationen i en medlemsstat har upphört. Kommissionen kan i detta avseende uppmanas att agera av rådet.

Or. en

Ändringsförslag 379
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 34

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(34) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011[26].	***utgår***
[26] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).	

Or. en

Ändringsförslag 380
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 34

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(34) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011[26].	***utgår***
[26] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av	

kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

Or. en

Ändringsförslag 381
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 34

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(34) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011[26].	***utgår***

[26] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

Or. en

Ändringsförslag 382
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 34

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(34) För att ***säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning, bör kommissionen tilldelas***	(34) För att ***möjliggöra den nödvändiga anpassningen av reglerna om asylförfaranden och om solidaritet bör***

genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med ***Europaparlamentets*** och ***rådets förordning (EU) nr 182/2011***[26].	***befogenheten att anta akter*** i enlighet med ***artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på antagande av beslut om en nödsituation, inbegripet när situationen börjar och upphör, omplaceringsbidrag i en nödsituation, inrättande eller ändring av solidaritetspoolen samt fastställande av kategorier berättigade till internationellt skydd prima facie och omedelbar skyddsstatus. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå, och att dessa samråd genomförs i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning[1a]. För att säkerställa lika stor delaktighet i förberedelsen av delegerade akter erhåller Europaparlamentet*** och ***rådet alla handlingar samtidigt som medlemsstaternas experter, och deras experter ges systematiskt tillträde till möten i kommissionens expertgrupper som arbetar med förberedelse av delegerade akter***.
_____	_____
	[1a] Interinstitutionellt avtal mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen om bättre lagstiftning (EUT L 123, 12.5.2016, s. 1).
[26] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).	

Or. en

Ändringsförslag 383

Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 34

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(34) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011[26].	(34) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter ***med avseende på antagandet av ett beslut om en nödsituation och fastställandet av kategorier berättigade till internationellt skydd prima facie. I enlighet med de principer som fastställs i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning bör Europaparlamentet vara lika inblandat som rådet i utarbetandet av delegerade akter och ha samma tillträde till möten och handlingar***. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011[26].
[26] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).	[26] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

Or. en

Ändringsförslag 384
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder	***utgår***

i krissituationer för att godkänna tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag och för att aktivera beviljandet av omedelbar skyddsstatus.

Or. fr

Ändringsförslag 385
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder i krissituationer för att godkänna tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag och för att aktivera beviljandet av omedelbar skyddsstatus.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 386
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder i krissituationer för att godkänna tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag och för att aktivera beviljandet av omedelbar skyddsstatus.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 387

Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder i krissituationer för att godkänna tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag och för att aktivera beviljandet av omedelbar skyddsstatus.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 388
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder i krissituationer för att godkänna tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag och för att aktivera beviljandet av omedelbar skyddsstatus.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 389
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder i krissituationer för att godkänna	(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder i krissituationer för att godkänna

tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag och för att ***aktivera beviljandet av omedelbar skyddsstatus***.	tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag och för att ***fastställa nödvändigheten för medlemsstaterna att tillämpa förenklade och påskyndade förfaranden***.

Or. en

Ändringsförslag 390
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder i krissituationer för att godkänna tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag ***och för att aktivera beviljandet av omedelbar skyddsstatus***.	(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder i krissituationer för att godkänna tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag.

Or. en

Ändringsförslag 391
Emmanouil Fragkos, Beata Kempa

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder i krissituationer för att godkänna tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag och för att aktivera beviljandet av omedelbar skyddsstatus.	(35) Granskningsförfarandet bör användas för att anta solidaritetsåtgärder i krissituationer för att godkänna tillämpningen av förfaranderegler avseende undantag och för att aktivera beviljandet av omedelbar***, tidsspecifik*** skyddsstatus.

Or. en

Ändringsförslag 392
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 36

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(36) Kommissionen bör anta genomförandeakter som är omedelbart tillämpliga av vederbörligen motiverade och tvingande skäl till skyndsamhet på grund av krissituationen i medlemsstaterna.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 393
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 36

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(36) Kommissionen bör anta genomförandeakter som är omedelbart tillämpliga av vederbörligen motiverade och tvingande skäl till skyndsamhet på grund av krissituationen i medlemsstaterna.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 394
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 36

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(36) Kommissionen bör anta ***genomförandeakter*** som är omedelbart	(36) Kommissionen bör anta ***delegerade akter*** som är omedelbart tillämpliga av

tillämpliga av vederbörligen motiverade och tvingande skäl till skyndsamhet på grund av ***krissituationen*** i ***medlemsstaterna***.	vederbörligen motiverade och tvingande skäl till skyndsamhet på grund av ***en nödsituation*** i ***den berörda medlemsstaten***.

Or. en

Ändringsförslag 395
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 36a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(36a) Med tanke på vikten av att så snart som möjligt identifiera överträdelser av EU:s regelverk på asylområdet bör kommissionen ständigt övervaka potentiella överträdelser och årligen rapportera om genomförandet av EU:s regelverk på asylområdet i varje medlemsstat. Kommissionen bör inleda överträdelseförfaranden vid bristande efterlevnad. I nödsituationer bör särskild uppmärksamhet ägnas åt tillgången till asylförfarandet på EU:s territorium och vid EU:s yttre gränser, andra medlemsstaters uppfyllande av omplaceringsskyldigheterna samt efterlevnaden av direktivet om mottagningsvillkor.

Or. en

Ändringsförslag 396
Charlie Weimers, Peter Kofod, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 37

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(37) Denna förordning är förenlig med	(37) Denna förordning är förenlig med

de grundläggande rättigheter och ***de*** principer ***som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna***, särskilt respekten för människans värdighet, rätten till liv, förbudet mot tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning***,*** ***rätten till asyl och till skydd vid avlägsnande, utvisning eller utlämning***. ***Förordningen bör genomföras i överensstämmelse med stadgan och unionsrättens allmänna principer samt principerna i internationell rätt, däribland flyktingskyddet, människorättsskyldigheten och förbudet mot refoulement.***	grundläggande rättigheter och principer, särskilt respekten för människans värdighet, rätten till liv, förbudet mot tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning.

Or. en

Ändringsförslag 397
Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 37

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(37) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter och de principer som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, ***särskilt respekten för människans värdighet, rätten*** till ***liv, förbudet mot tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning, rätten till asyl och till skydd vid avlägsnande, utvisning eller utlämning***. Förordningen bör genomföras i överensstämmelse med stadgan och unionsrättens allmänna principer samt principerna i internationell rätt***, däribland flyktingskyddet, människorättsskyldigheten och förbudet mot refoulement***.	(37) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter och de principer som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, ***däribland européernas rätt*** till ***säkerhet***. Förordningen bör genomföras i överensstämmelse med stadgan och unionsrättens allmänna principer samt principerna i internationell rätt.

Or. en

Ändringsförslag 398
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 37

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(37) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter ***och de principer som erkänns i*** Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna***,*** särskilt ***respekten*** för människans värdighet, rätten till liv, förbudet mot tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning, rätten till asyl och till skydd vid avlägsnande, utvisning eller utlämning. Förordningen bör genomföras i överensstämmelse med stadgan och unionsrättens allmänna principer samt principerna i internationell rätt, däribland flyktingskyddet, människorättsskyldigheten och förbudet mot refoulement.	(37) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter ***som garanteras i enlighet med EU:s och internationell lagstiftning, däribland*** Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna***. Denna förordning syftar*** särskilt ***till att säkerställa fullständig respekt*** för människans värdighet, rätten till liv, förbudet mot tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning, rätten till asyl och till skydd vid avlägsnande, utvisning eller utlämning. Förordningen bör genomföras i överensstämmelse med stadgan och unionsrättens allmänna principer samt principerna i internationell rätt, däribland flyktingskyddet, människorättsskyldigheten och förbudet mot refoulement.

Or. en

Ändringsförslag 399
Malik Azmani, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Moritz Körner

Förslag till förordning
Skäl 37

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(37) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter och de principer som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, särskilt respekten för	(37) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter och de principer som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, särskilt respekten för

människans värdighet, rätten till liv, förbudet mot tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning, rätten till asyl och till skydd vid avlägsnande, utvisning eller utlämning. Förordningen bör genomföras i överensstämmelse med stadgan och unionsrättens allmänna principer samt principerna i internationell rätt, däribland flyktingskyddet, människorättsskyldigheten och förbudet mot refoulement.	människans värdighet, rätten till liv***,*** ***principen om barnets bästa***, förbudet mot tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning, rätten till asyl och till skydd vid avlägsnande, utvisning eller utlämning. Förordningen bör genomföras i överensstämmelse med stadgan och unionsrättens allmänna principer samt principerna i internationell rätt, däribland flyktingskyddet, människorättsskyldigheten och förbudet mot refoulement.

Or. en

Ändringsförslag 400
Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Förslag till förordning
Skäl 37a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(37a) Vid tillämpningen av denna förordning måste medlemsstaterna iaktta sina internationella förpliktelser gentemot statslösa personer, även enligt konventionen om statslösa personers rättsliga ställning, undertecknad i New York den 28 september 1954, och i enlighet med andra internationella människorättsliga instrument. När det är nödvändigt bör behandlingen av statslösa personer skiljas från tredjelandsmedborgare med hänsyn till deras särskilda skyddsbehov.

Or. en

Ändringsförslag 401
Damian Boeselager

Förslag till förordning
Skäl 37a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(37a) Vid tillämpningen av denna förordning måste medlemsstaterna iaktta sina internationella förpliktelser gentemot statslösa personer, även enligt konventionen om statslösa personers rättsliga ställning, undertecknad i New York den 28 september 1954, och i enlighet med andra internationella människorättsliga instrument. När det är nödvändigt bör behandlingen av statslösa personer skiljas från tredjelandsmedborgare med hänsyn till deras särskilda skyddsbehov.

Or. en